



FCC STATEMENT:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

EU importer: VISHTEC Ltd

Address: 3 rd floor office 5, Plovdiv 2 Liuben Karavelov bul, 4002 Bulgaria

Email: compliance@vish-tec.com

UK Importer: VISHTEC UK Co., Ltd

Address: 275 ISLINGTON SUITE 1405 NEW NORTH ROAD LONDON ENGLAND N1 7AA

Email: Vincent.feng@vish-tec.com

FCC ID: 2A7W6-SS2      

MADE IN CHINA



Diesel Air Car Parking Heater

User Manual



NOTE: Please read this manual carefully before use to understand the function and operation requirements of the product.

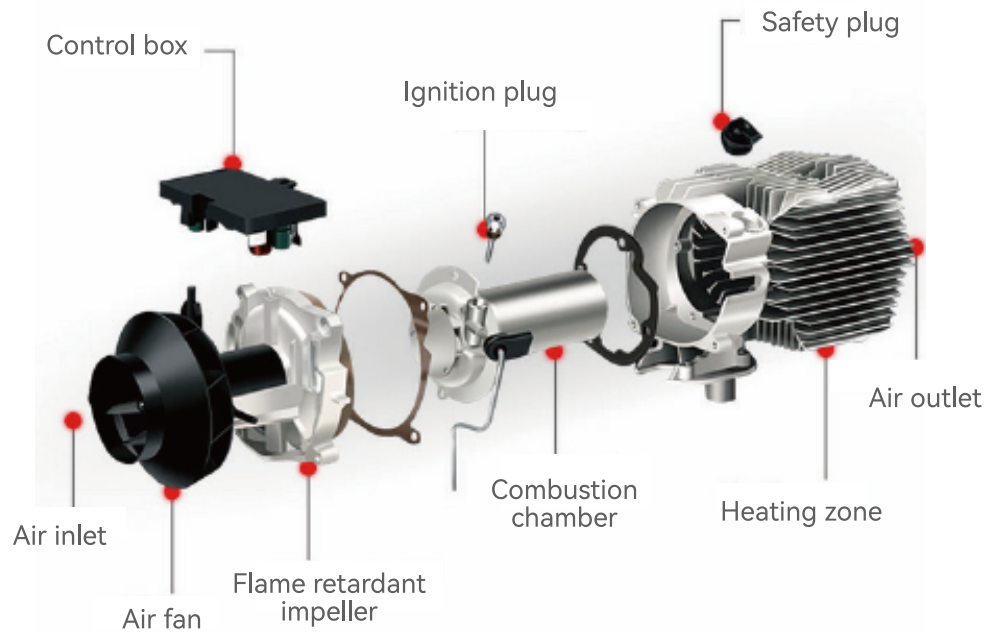
Contents

▶ English	01-13
Deutsch	14-26
Français	27-39
Čeština	40-52
Español	53-65
Italiano	66-78

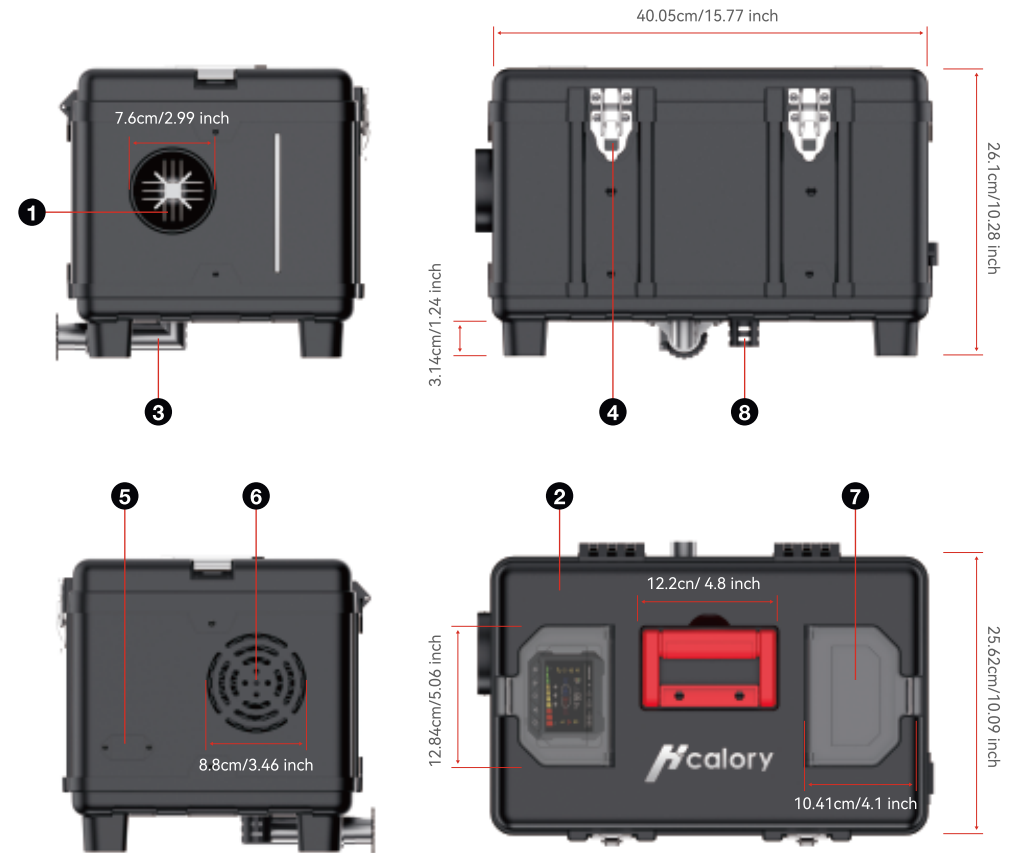
1. Function Overview

This product can reduce the damage caused by sudden temperature drops to cars, increase the temperature inside the car, preheat the engine coolant and avoid wear of the engine wear at low temperatures. It is conducive to thawing inside the car, starting the car, and defogging car glass. This product is another heating system that is independent of the vehicle's original heating system. Regardless of whether the vehicle's engine is running or not, the driver's cab can be heated, and it can be even used in camping tents and household rooms.

2. Internal structure of the main machine



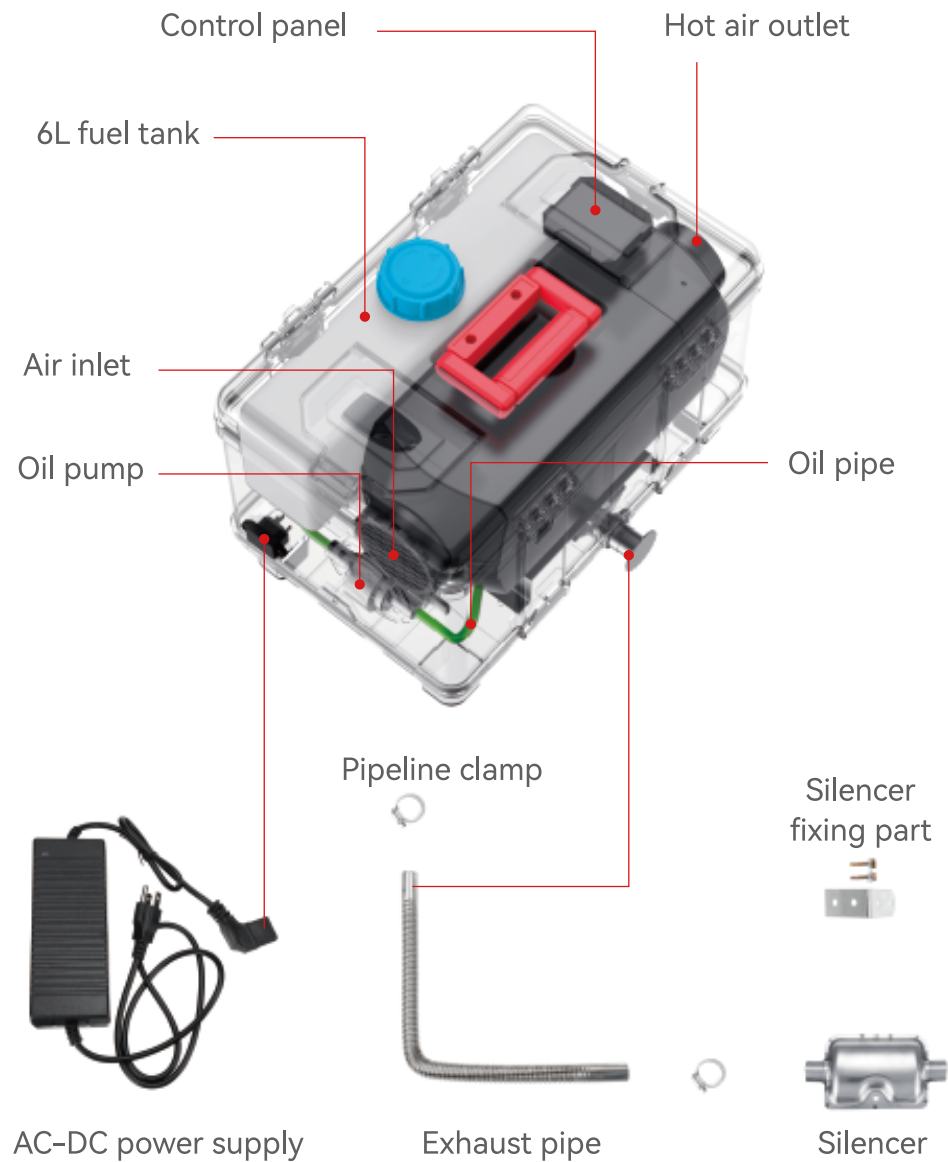
3. Product Information



- 1. Hot air outlet
- 2. Machine upper cover
- 3. Exhaust pipe
- 4. Metal buckle

- 5. Power input interface
- 6. Air inlet
- 7. Switch remote control placement box
- 8. Air filter

4. Product structure diagram



5. Remote Control Operation Instructions



[Note: The remote control uses two CR2025 button batteries that are needed to be configured by users themselves. The product does not include batteries.]

Overall display and key definition:

Work mode

- ① In gear mode, the gear can be adjusted and set within the range of 1-10 gears;
- ② In temperature control mode, the set temperature can be adjusted within the range of 8-36°C. The gear position of the control switch changes with the temperature inside the cab. When the temperature rises or decreases, the control switch will automatically adjust the operating gear to reach the set temperature quickly, making the heater operate more intelligent and economical;
- ③ When a fault occurs during operation, the control switch display window will flash to display the fault code, making it easier to find the fault more accurately and intuitively.

Operating instructions:

On/Off: Press the **【 ⏻ 】** (On/Off key) to power on the machine in the shutdown state; Press the button **【 ⏻ 】** (on/off key) to power off the machine in the startup state;

Quick oil pumping: in the state when the heater motherboard is connected with power for the first time and shutdown state, hold down **【 ● 】** (● key) for three seconds to enter the oil pumping mode. The screen displays a 300s countdown to start pumping oil. After the countdown is completed, it will automatically exit and shut down. Press the **【 ⏻ 】** (On/Off key) halfway to exit the oil pump mode and shut down the machine;

Quick language switching: Press the **【 ⚙️ 】** (setting key) and **【 ▼ 】** (down key) simultaneously for 3 seconds in the startup state to switch languages (**【 - 】** for voice off, **【 E 】** for English, **【 G 】** for German, and **【 r- 】** for Russian).

Fill the fuel tank: hold down the **【 ● 】** (● key) for 3 seconds after starting the machine, and the screen will display to set the full fuel tank. The fuel tank icon on the operation interface will be in full state;

Mode switching: in the startup state, press **【 ⚙️ 】** (setting key) to switch between the gear mode and temperature control mode.

Gear adjustment: Press **【 ▲ 】** (up key) to increase run gear/temperature by 1, up to 10 gear/36°C, press **【 ▼ 】** (down key) to decrease run gear/temperature by 1, down to 1 gear/8°C;

Basic settings: After powering on, hold down **【 ⚙️ 】** (setting key) for 3 seconds to enter the basic setting interface. The setting items are displayed directly on the top of the screen. Press **【 ▲ 】** (up key) to adjust item by increasing 1.

Press **【 ▼ 】** (down key) to adjust item by decreasing 1. The interface displays the specific data for the setting item:

F0: Current time;

F1: Self start time;

F2: Running time **【after self start】** ;

F3: Self start switch setting;

F4: Language switching **【E English, G German, r Russian, - Voice off】**;

F5: Temperature compensation **【range -9°C~+9°C】** ;

F6: Fuel volume in the fuel tank [5-50L **【switch unit: 5L】**] [Display - represents not monitoring the fuel tank condition] ;

F7: Oil pump type [16/22/28/32UL **【default: 22UL】**] ;

F8: Automatic start/stop heating switch; (In temperature control mode, when the cab temperature reaches the set temperature, it will automatically shut down after a delay of 30 seconds; when the cab temperature is 2°C lower than the set temperature, it will automatically start up after a delay of 30 seconds).

F9: Bluetooth matching switch

FA: Remote control matching switch;

Fb: switch between Celsius °C/Fahrenheit °F;

Press **【 ⚙️ 】** (setting key) to modify, press **【 ▲ 】** (up key)/ **【 ▼ 】** (down key) to modify the current data, and press **【 ⚙️ 】** again (settings key) to confirm the current item. After all modifications within the basic settings are completed, hold down **【 ⚙️ 】** (setting key) for 3 seconds to save the modified data and exit from the running interface;

Engineering mode: in the startup state, hold down **【 ▲ 】** (up key) and **【 ▼ 】** (down key) for 3 seconds to enter the engineering mode. The upper left corner displays the current item. Press **【 ▲ 】** (up key) to increase the item by 1 and press **【 ▼ 】** (down key) to decrease the item by 1. The interface displays the specific data of engineering mode: After viewing, press **【 ⏻ 】** (on/off key) to exit to the homepage.

En00: Heater motherboard version number [scrolling display]
En01: Fault code [see table below for details]
En02: Shell temperature
En03: Power supply voltage
En04: Heater running gear
En05: Cab temperature
En06: Altitude
En07: Manual pump oil
En08: Remote control matching
En09: Bluetooth matching

Remote control quick matching:

In the startup state, press [▲] (up key) for 3 seconds and the screen will display "rte". Press any key on the remote control to match, and once the matching is completed, it will automatically exit from the running interface;

Clear the last remote control matching data:

During the power on self test, hold down [🔌] (on/off key) and the interface displays "CLr" to start clearing. Release the key until the screen displays "SUC". This means that the clearing of remote control matching data is successful.

Bluetooth matching:

Please download the APP as follows, and then follow the steps to connect and control the heater through Bluetooth on your phone.

Android APP :

Search "AirHeaterBLE" in Google Mall or directly scan the following QR code to download.



IOS APP :

Search "airHeaterBle" in the APP store or scan the following QR code to download directly.



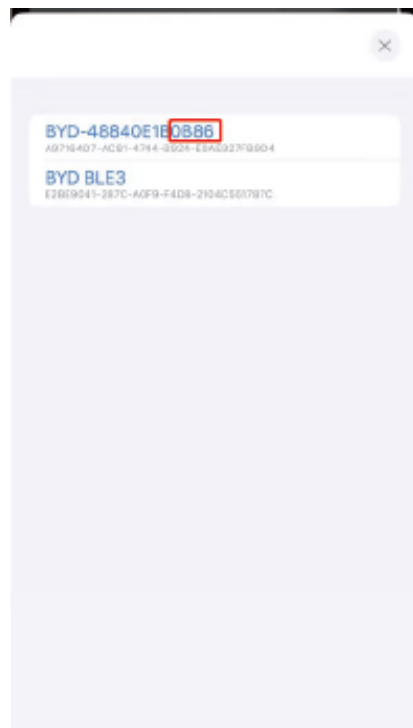
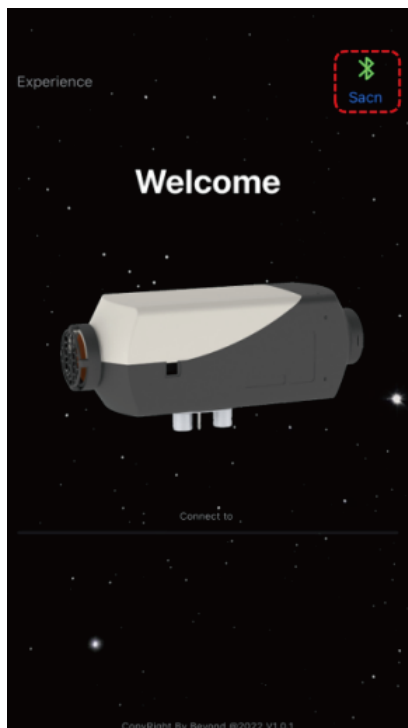
01

Query the Bluetooth name of the controller: after power on, press [⚙️] (Setting key) (On/Off key) for 3S at the same time and the screen displays "bLE". The upper side of the screen displays 6 characters with the name (0-F). If there is no Bluetooth module or the name acquisition is failed, the upper side of the screen displays "NULL". Press any key again to exit.



02

Connect the mobile APP to the controller through Bluetooth: Click the Bluetooth symbol in the upper right corner of the APP program and find the corresponding controller Bluetooth number: BYD+MAC address+4 letter and number (refer to the above figure), and then click the Bluetooth number to connect;



03

Hold down **[⏻]** to turn off or start the heater.



04

Click the **[⚙]** button to go to the settings page. You can set the language (English/Chinese) and password, and then click the "save" button to save the settings.

After changing the password on the APP, please pay attention to updating the password of the controller switch synchronously. Adjust the controller switch to enter engineering mode En09, and the interface displays "bLE".

Hold down controller **[⚙]** (setting key) for 3 seconds, the flashing of original password is changed to display of setting mode on the upper right corner and the interface display changes to "SUC". After the update is successful, it will automatically return to the running interface;

Please note that the mobile phone APP password and controller switch password must be consistent in order to connect.

05

Click "mode" button to switch between gear mode and temperature control mode, and then click "up+/" "down -" to increase or decrease (gear 1-10)/temperature (8°C~36°C);



06

Fault error display: When the heater malfunctions, the display area flashes a fault code. Please refer to the table below for the fault type and troubleshooting operation.

Fault code	Fault Type	Troubleshooting
E-01	Abnormal voltage	Check if the type of heater supply voltage matches the actual vehicle voltage; For the version of 24V, check if the power supply voltage is higher than 32VA or lower than 18V; for the version of 12V, check if the power supply voltage is higher than 18V or lower than 9V. check if the connecting of main wire harness comes loose.
E-03	Abnormal ignition plug	Check if the ignition plug is connected firmly; if the ignition plug fails, replace the ignition plug; if the motherboard fails, replace it;
E-04	Abnormal oil pump	Check if the oil pump plug is loose or not connected firmly; Check if there is an open circuit in the main harness; if the oil pump fails, replace it;
E-05	Overheat protection	The furnace temperature sensor model is incorrect or faulty, replace the sensor; if the motherboard fails, replace it;
E-06	Abnormal fan	Check if the fan impeller is stuck; Check if the fan plug is loose or not connected firmly; if the fan fails, replace it. Check if the induction magnet of the wind wheel is missing or has incorrect polarity; Check whether the motherboard wind speed sensor is normal; if the motherboard fails, replace it;
E-08	Lack of fuel and stalling	Check if the fuel tank is short of oil;
E-09	Overheat protection sensor	Check if the temperature sensor connector is loose or not connected firmly; if the sensor fails, please replace the motherboard. If the motherboard fails, replace it.
E-10	Second startup failure	Check if the oil pump works; Check if the interfaces of the oil circuit are waxed or blocked;

Contact us

You can email us for any question about Hcalory products to the address hcalory@hcalory.com or contact us at corresponding sales link.

Thank you for your feedback and support.

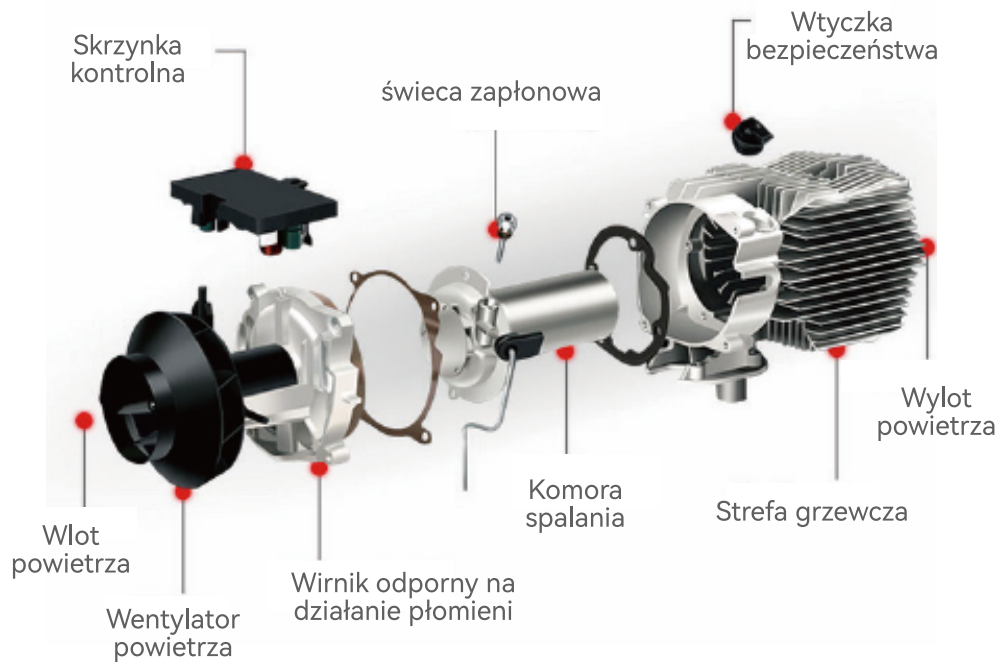
Contents

English	01-13
▶ Deutsch	14-26
Français	27-39
Čeština	40-52
Español	53-65
Italiano	66-78

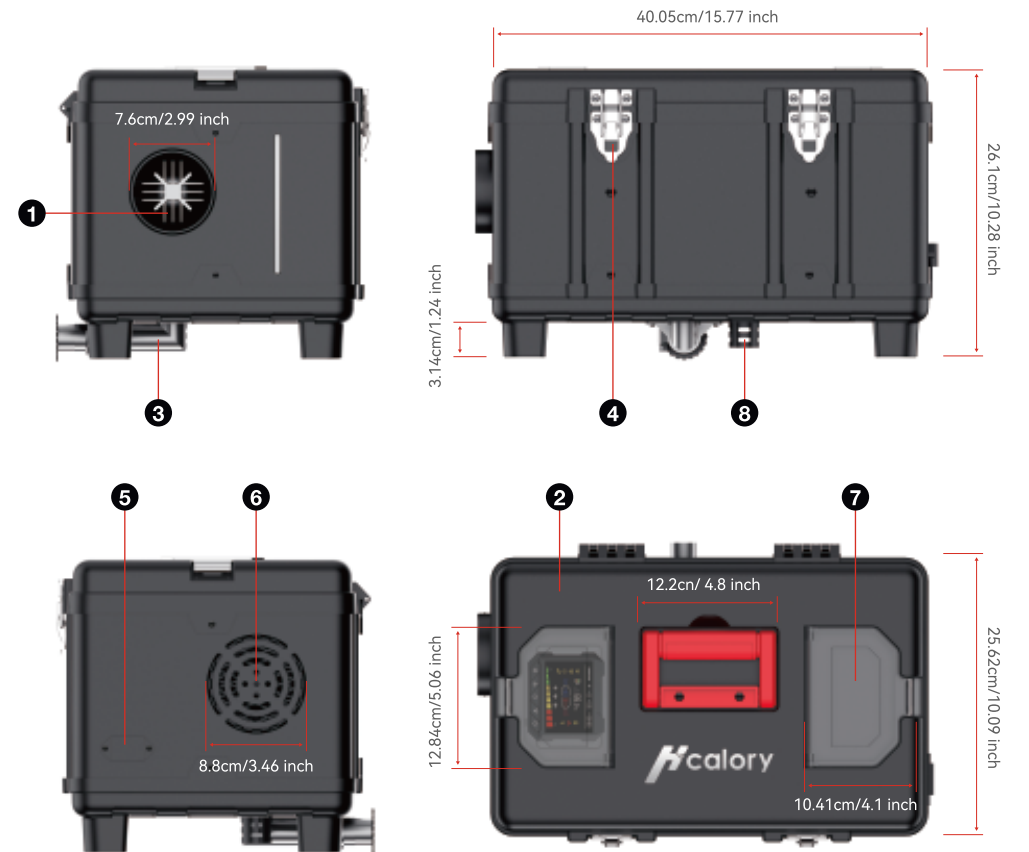
1. Funktionsübersicht

Dieses Produkt kann die durch Temperatur-Einbrüche verursachten Schäden reduzieren, die Temperatur im Auto erhöhen, das Motor-Kühlmittel aufwärmen und Motor-Verschleiß bei niedrigen Temperaturen vermeiden. Es ist vorteilhaft für das Auftauen des Fahrzeug-Innenraums, das Starten des Autos und das Beschlagen von Autoglas. Dieses Produkt ist ein alternatives Heizsystem, das unabhängig von der ursprünglichen Heizung des Fahrzeugs ist, und es ist unabhängig davon, ob der Motor des Fahrzeugs läuft oder nicht, die Kabine kann beheizt werden oder nicht, auch für Camping-Zelte und Innenräume.

2. Interne Struktur des Hosts

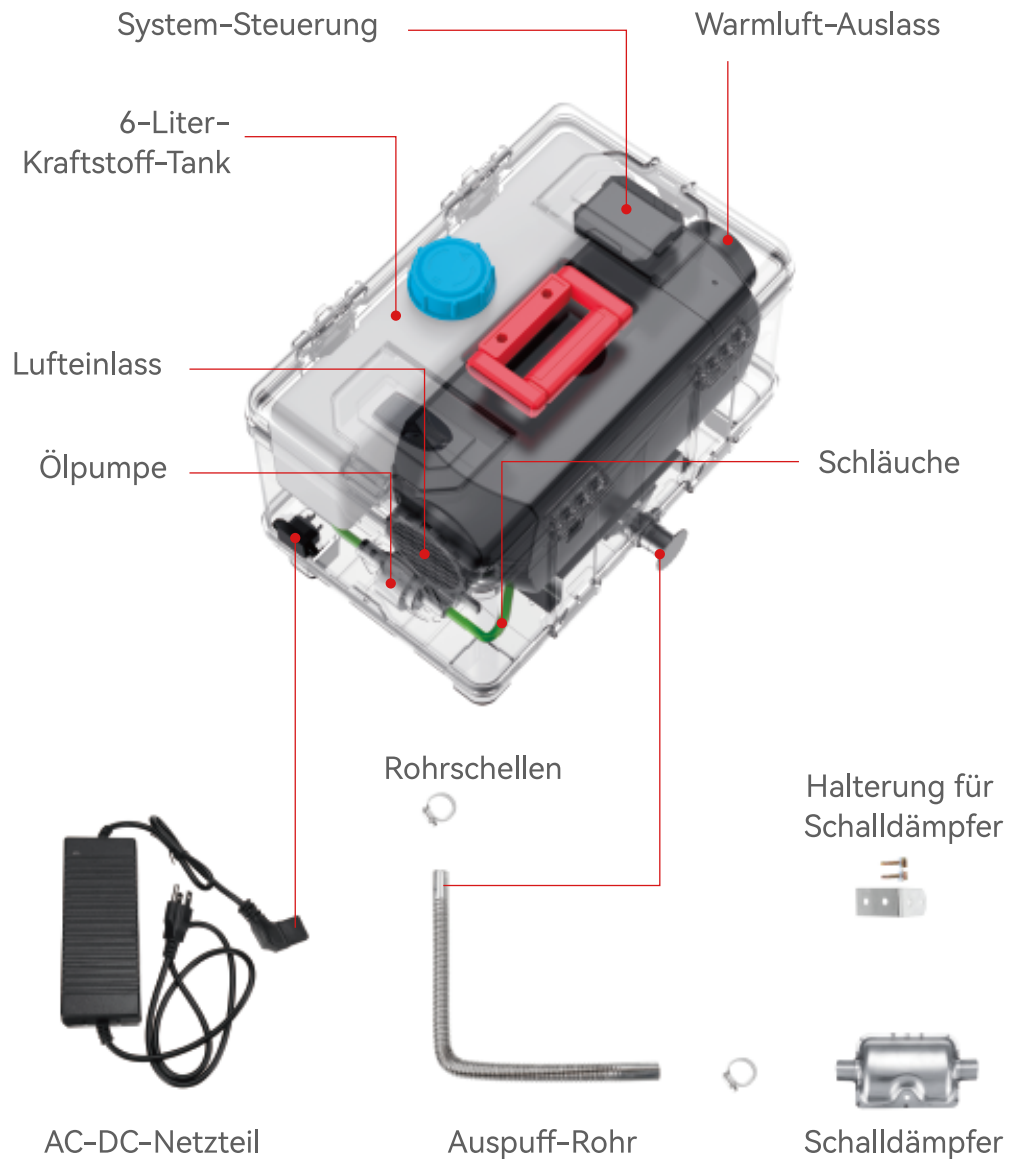


3. Produkt-Informationen



1. Warmluft-Auslass
2. Maschinen-Abdeckung
3. Auspuff-Rohre
4. Druckknopf aus Metall
5. Stromeingangs-Steckverbinder
6. Luft-Ansaugung
7. Aufbewahrung-Box für die Fernbedienung von Ein- und Ausschalten
8. Luftfilter

4. Diagramm der Struktur vom Produkt



5. Bedienungsanleitung für die Fernbedienung



[Hinweis: Die Fernbedienung verwendet 2 CR2025-Knopf-Batterien, Benutzer müssen selbst konfigurieren, das Produkt enthält keine Batterien]

Allgemeine Anzeige- und Tasten-Definition:

Arbeits-Modus

- ① Im Gangmodus kann der Gang im Bereich von 1 ~ 10 Gängen eingestellt werden.
- ② Im Temperatur Regelung-Modus, beim 8 ~ 36 °C Bereich kann die Einstell-Temperatur einstellen, das Getriebe des Steuerschalters ändert sich mit der Temperatur in der Kabine, wenn die Temperatur steigt oder fällt, passt der Steuerschalter automatisch das Betriebsgetriebe an, erreicht schnell die eingestellte Temperatur, so dass die Heizung intelligenter und wirtschaftlicher läuft;
- ③ Wenn während des Betriebs ein Fehler auftritt, wird der Fehlercode durch das Anzeige-Fenster des Steuerschalters blinken, um eine genauere und intuitivere Suche nach der Fehlerstelle zu ermöglichen.

Bedienung-Anleitung:

Ein/Aus: Drücken Sie **【 ⏻ 】** (Ein- und Ausschalttaste), um das Gerät einzuschalten, wenn es ausgeschaltet ist; Drücken Sie die Taste **【 ⏻ 】** (Ein- und Ausschalttaste), um das Gerät beim Einschalten herunterzufahren.

Schnelles Pumpen von Öl: Halten Sie **【 ● 】** (●-Taste) 3 Sekunden lang gedrückt, wenn das Heizer-Motherboard zum ersten Mal ein- und ausgeschaltet wird, wechseln Sie in den Pumpenöl-Modus, der Bildschirm zeigt einen 300-Sekunden-Countdown an, beginnen Sie mit dem Pumpen von Öl, beenden Sie es automatisch und schalten Sie es herunter, wenn der Countdown endet, drücken Sie **【 ⏻ 】** (Ein- und Ausschalttaste) halb, um den Pumpenöl-Modus zu verlassen und herunterzufahren;

Schnelle Sprachumschaltung: Drücken Sie **【 ⚙️ 】** (Einstellung-Taste) **【 ▼ 】** (Abwärtstaste) 3 Sekunden lang, um die Sprache zu wechseln, während der Start eingeschaltet ist (**【 - 】** ist Sprache -Aus, **【 E 】** ist Englisch, **【 G 】** ist Deutsch, **【 r- 】** ist Russisch)

Voller Kraftstoff-Tank: Drücken Sie **【 ● 】** (●-Taste) nach dem Booten 3 Sekunden lang, der Bildschirm zeigt den vollen Kraftstoff-Stand des eingestellten Tanks an und das Tanksymbol auf der laufenden Oberfläche vom Benutzer ist voll;

Modus-Umschaltung: Drücken Sie **【 ⚙️ 】** (Einstellung-Taste) im eingeschalteten Zustand, um zwischen Gangmodus und Modus von Temperatur Regelung zu wechseln;

Gang-Einstellung: Drücken Sie **【 ▲ 】** (Aufwärts-Taste), um den Gang/die Temperatur +1 zu fahren, maximal 10 Gänge/36 °C, drücken Sie **【 ▼ 】** (Unten-Taste), um den Gang/die Temperatur -1 zu fahren, das Minimum auf 1 Gang/8 °C;

Grund-Einstellungen: Drücken Sie nach dem Booten 3 Sekunden lang **【 ⚙️ 】** (Einstellung-Taste), um die Schnittstelle von Grund-Einstellung aufzurufen, die Einstell-Elemente werden direkt über dem Bildschirm angezeigt, drücken Sie **【 ▲ 】** (Aufwärts-Taste), um das Element +1 einzustellen, drücken Sie **【 ▼ 】** (Unten-Taste), um das Element -1 einzustellen, die Oberfläche vom Benutzer zeigt die folgenden spezifischen Daten des Einstell-Elements an:

F0: Aktuelle Uhrzeit;

F1: Zeit der Selb-Starten;

F2: Laufzeit [seit Selb-Starten];

F3: Einstellung des Schalters von Selb-Starten;

F4: Sprach-Umschaltung [E Englisch, G Deutsch, r Russisch, -Sprache- Aus];

F5: Temperatur-Kompensation [Bereich -9°C~+9°C];

F6: Tankölvolumen [5-50L (Schalteinheit 5L)] [Anzeige --- es bedeutet, dass die Tanksituation nicht überwacht wird];

F7: Ölpumpen-Typ [16/22/28/32UL (Standard ist 22UL)];

F8: Automatischer Start-Stopp-Heizschalter; (Wenn die Temperatur der Kabine im Temperatur Regelung-Modus die eingestellte Temperatur erreicht, schaltet sie sich nach einer Verzögerung von 30 Sekunden automatisch ab; Wenn die Temperatur in der Kabine 2 °C unter der eingestellten Temperatur liegt, schaltet sich der Motor nach einer Verzögerung von 30 Sekunden automatisch ein.

F9: Bluetooth-Matching-Schalter

FA: Fernbedienungs-Matching-Schalter;

Fb: Celsius °C/Fahrenheit °F Umschaltung;

Drücken Sie **【 ⚙️ 】** (Einstellung-Taste), um sie zu ändern, drücken Sie **【 ▲ 】** (Aufwärts-Taste) / **【 ▼ 】** (Unten-Taste), um die aktuellen Daten zu ändern, drücken Sie **【 ⚙️ 】** (Einstellung-Taste) erneut, um das aktuelle Element zu bestätigen, drücken Sie **【 ⚙️ 】** (Einstellung-Taste) 3 Sekunden lang, nachdem alle Änderungen an den Grund-Einstellungen abgeschlossen sind, dann speichern Sie die geänderten Daten und verlassen Sie die laufende Schnittstelle;

Projekt-Modus: Halten Sie **【 ▲ 】** (Aufwärts-Taste) **【 ▼ 】** (Unten-Taste) 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Projekt-Modus zu gelangen, wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird das aktuelle Projekt in der oberen rechten Ecke angezeigt, drücken Sie **【 ▲ 】** (Aufwärts-Taste), um das Projekt +1 einzustellen, drücken Sie **【 ▼ 】** (Unten-Taste), um das Projekt -1 einzustellen, Die Oberfläche vom Benutzer zeigt die folgenden spezifischen Daten des Projekt-Modus an: Drücken Sie nach der Anzeige **【 ⏻ 】** (Ein- und Ausschalttaste), um zur Startseite zurückzukehren.

En00:Version-Nummer der Heizplatine [Scroll-Anzeige]
En01:Fehler-Codes [Details finden Sie in der Tabelle unten]
En02:Gehäuse-Temperatur
En03:Versorgung Spannung
En04:Gang der Heizplatine
En05:Temperatur in der Kabine
En06:Höhe
En07:Hand Pumpenöl
En08:Fernbedienung-Matching
En09:Bluetooth-Matching

Schneller Matching der Fernbedienung:

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie 3 Sekunden lang **▲** (Aufwärts-Taste), um die Bildschirm-Anzeige "rte" anzuzeigen, und drücken Sie eine beliebige Taste der Fernbedienung, um sie anzupassen, und kehren Sie nach dem Abgleich automatisch zur laufenden Schnittstelle zurück. Löschen Sie die letzten

übereinstimmenden Daten der Fernbedienung:

Halten Sie die **⏻** (Ein- und Ausschalttaste) während der Selbsttestzeit beim Einschalten gedrückt und die Oberfläche vom Benutzer zeigt "CLr" an, um mit dem Löschen zu beginnen, bis auf dem Bildschirm "SUC" angezeigt wird, wenn die Taste losgelassen wird, um die übereinstimmenden Daten der Fernbedienung erfolgreich zu löschen

Bluetooth-Matching:

Bitte laden Sie die APP wie folgt herunter und befolgen Sie dann die Schritte, um die Heizung über Bluetooth zu verbinden und zu steuern

Android APP:

Bei Google Store suchen Sie nach "AirHeaterBLE" oder scannen Sie direkt den folgenden QR-Code, um ihn herunterzuladen



IOS APP :

Suchen Sie im App Store nach "airHeaterBle" oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code, um ihn herunterzuladen



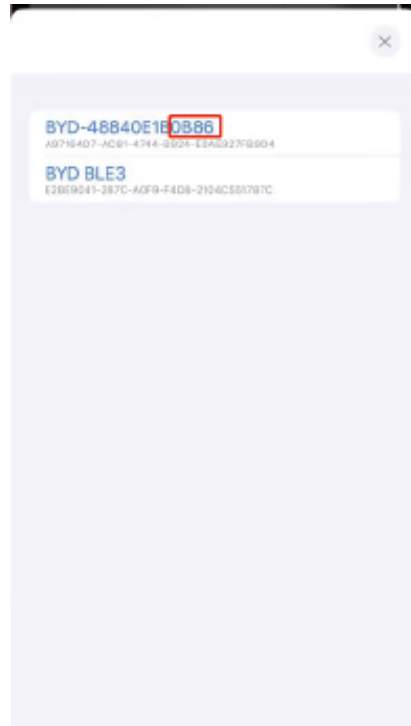
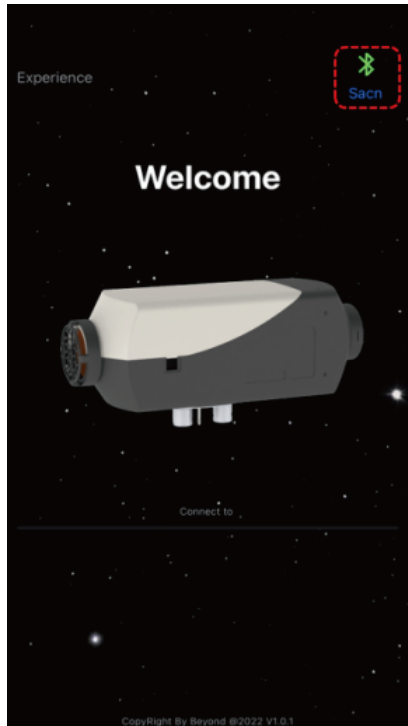
01

Fragen Sie den Bluetooth-Namen des Controllers ab: Drücken Sie **⚙️** (Einstellung-Taste) (Ein- und Ausschalttaste) 3S gleichzeitig nach dem Booten, der Bildschirm zeigt "bLE" an, die Seite des Bildschirms zeigt 6 Zeichen an, der Name (0-F), kein Bluetooth-Modul oder die Namen schlägt fehl, die Seite des Bildschirms zeigt "NULL" an, dann drücken Sie erneut eine beliebige Taste, um sie zu beenden;



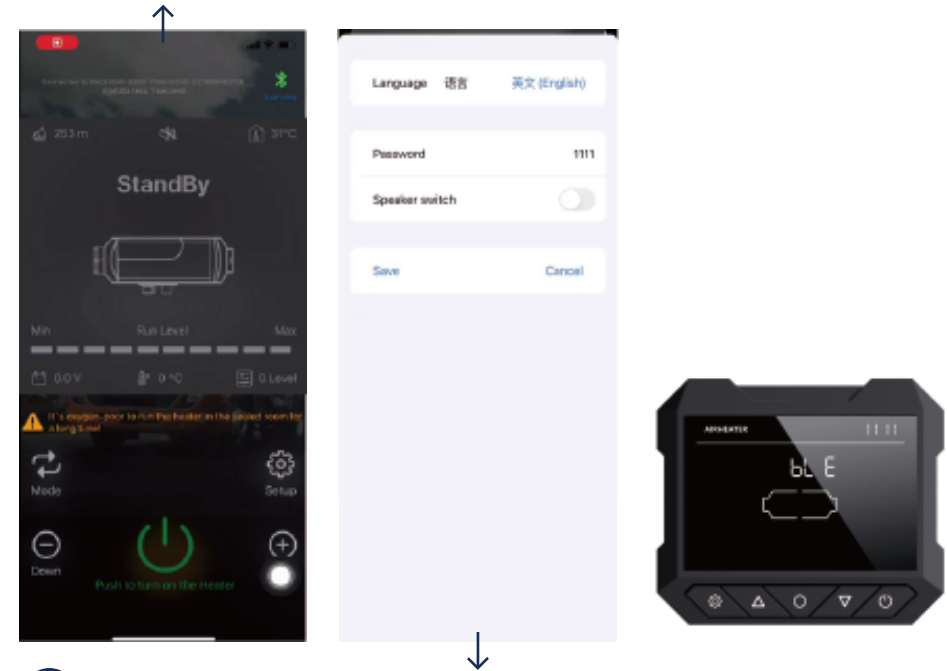
02

Die mobile APP verbindet den Controller über Bluetooth: Klicken Sie auf das Bluetooth-Symbol in der oberen rechten Ecke des APP-Programms, dann suchen Sie die entsprechende Bluetooth-Nummer des Controllers: BYD + MAC-Adresse + 4 alphanumerische Zeichen (siehe Abbildung oben) und klicken Sie dann auf die Bluetooth-Nummer, um eine Verbindung herzustellen



03

Halten Sie **[🔌]** gedrückt, um die Heizung aus- oder einzuschalten



04

Klicken Sie auf die Schaltfläche **[⚙️]**, um zur Einstellungsseite zu gelangen, Sie können die Sprache (Englisch / Chinesisch) und das Passwort festlegen und dann auf die Schaltfläche "Speichern" klicken, um die Einstellungen zu speichern.

Nachdem die APP das Passwort geändert hat, achten Sie bitte darauf, das Passwort des Reglerschalters synchron zu aktualisieren, den Reglerschalter in den Engineering-Modus En09 zu versetzen, und die Schnittstelle zeigt "bLE" an

Halten Sie den Controller **[⚙️]** (Einstellung-Taste) 3 Sekunden lang gedrückt, die obere rechte Ecke wechselt vom Blinken des ursprünglichen Passworts zur Anzeige des Einstellung-Kennworts, und die Schnittstellen-Anzeige wechselt zu "SUC" und kehrt nach erfolgreichem Update automatisch zur laufenden Schnittstelle zurück. Bitte beachten Sie: wenn das Passwort für die APP des Mobiltelefons und das Passwort für den Controller-Anschalter das Gleiche sind, kann es verbunden werden.

05

Klicken Sie auf die Schaltfläche "Modus", um den Gang-Modus und den Temperatur-Regelungs-Modus umzuschalten, und klicken Sie dann auf "nach oben +" / "nach unten -", um (Gang 1-10) / die Temperatur (8 °C ~ 36 °C) zu erhöhen oder zu verringern;



06

Fehler-Anzeige: Wenn die Heizung ausfällt, blinkt der Anzeige-Bereich den Fehlercode, und der Fehlertyp und der Fehlerbehebungs-Vorgang werden in der folgenden Tabelle angezeigt

Fehler-Code	Art des Fehlers	Fehlerbehebung
E-01	Spannung-Anomalie	Ob die Versorgung-Spannung der Heizung mit der tatsächlichen Fahrzeug-Spannung übereinstimmt. Prüfen Sie die 24V-Version, ob die Versorgung-Spannung höher als 32VA oder niedriger als 18V ist; 12V-Ausführung Prüfen Sie, ob die Versorgung-Spannung höher als 18 V oder niedriger als 9 V ist. Prüfen Sie, ob der Hauptkabel -Stecker locker und imaginär ist.
E-03	Zündkerze- Anomalie	Prüfen Sie, ob der Zündkerzen-Stecker falsch angeschlossen ist. Wenn es Zündkerzen-Ausfall gibt, ersetzen Sie Zündkerze ; Wenn es Motherboard-Ausfall gibt, ersetzen Sie das Motherboard;
E-04	Ölpumpe- Anomalie	Prüfen Sie, ob der Ölpumpen-Topfen locker und imaginär ist. Prüfen Sie, ob der Hauptkabel geöffnet ist. Wenn es Ausfall der Ölpumpe gibt, ersetzen Sie Ölpumpe;
E-05	Übertemperatur-Schutz	Wenn das Modell des Sensors von Ofentemperatur falsch oder fehlerhaft ist, ersetzen Sie den Sensor. Wenn es Ausfall des Motherboards gibt, ersetzen Sie das Motherboard
E-06	Lüfter-Anomalie	Prüfen Sie, ob das Lüfterrad fest sitzt; Überprüfen Sie, ob der Lüfterstecker locker und imaginär ist. Wenn es Lüfter-Ausfall gibt, ersetzen Sie den Lüfter; Prüfen Sie, ob der Windrad-Induktionsmagnet fehlt oder die falsche Polarität hat; Überprüfen Sie, ob der Windgeschwindigkeit- Sensor des Motherboards normal ist. Wenn es Motherboard-Ausfall gibt, ersetzen Sie das Motherboard;
E-08	Mangel an Öl, das Feuer wird gelöscht	Prüfen Sie, ob der Kraftstoff-Tank zu wenig Öl hat.
E-09	Übertemperaturschutz-Sensor	Überprüfen Sie, ob der Stecker des Temperatur Sensors locker und imaginär ist. Wenn es Sensor-Ausfall gibt, ersetzen Sie die Hauptplatine; Wenn es Motherboard-Ausfall gibt, ersetzen Sie das Motherboard;
E-10	Sekundärer Start fehlgeschlagen	Prüfen Sie, ob die Ölpumpe funktioniert; Prüfen Sie, ob jede Schnittstelle des Öl-Routine gewachsen oder blockiert ist.

Kontaktieren Sie uns

Wenn Sie Fragen zu Hcalory-Produkten haben, senden Sie uns bitte eine E-Mail, E-Mail Adresse: hcalory@hcalory.com, oder Sie können uns auch über den entsprechenden relevanten Verkaufslink kontaktieren, vielen Dank für Ihr Feedback und Ihre Unterstützung.

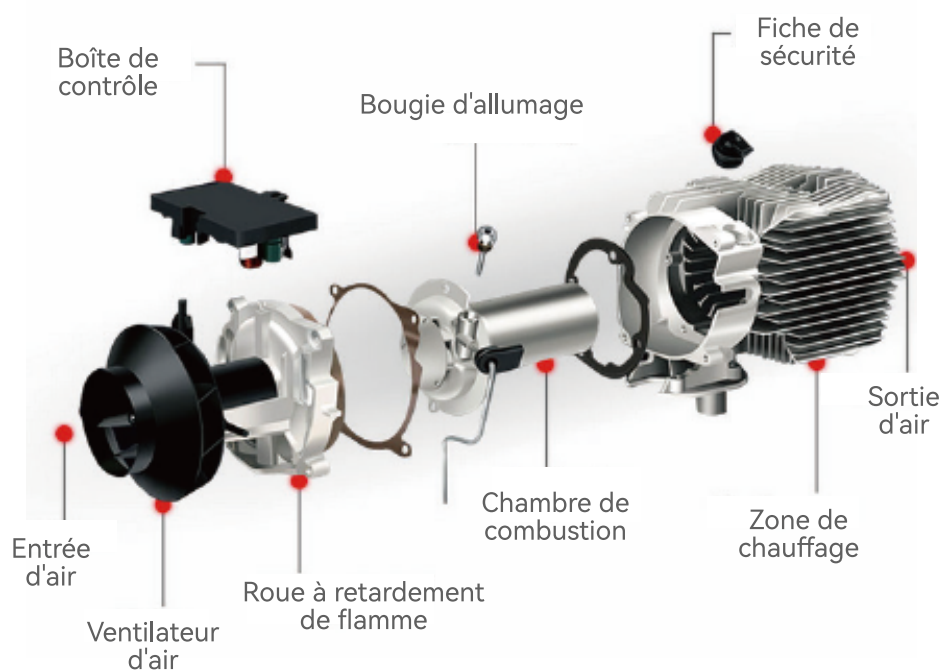
Contents

English	01-13
Deutsch	14-26
► Français	27-39
Čeština	40-52
Español	53-65
Italiano	66-78

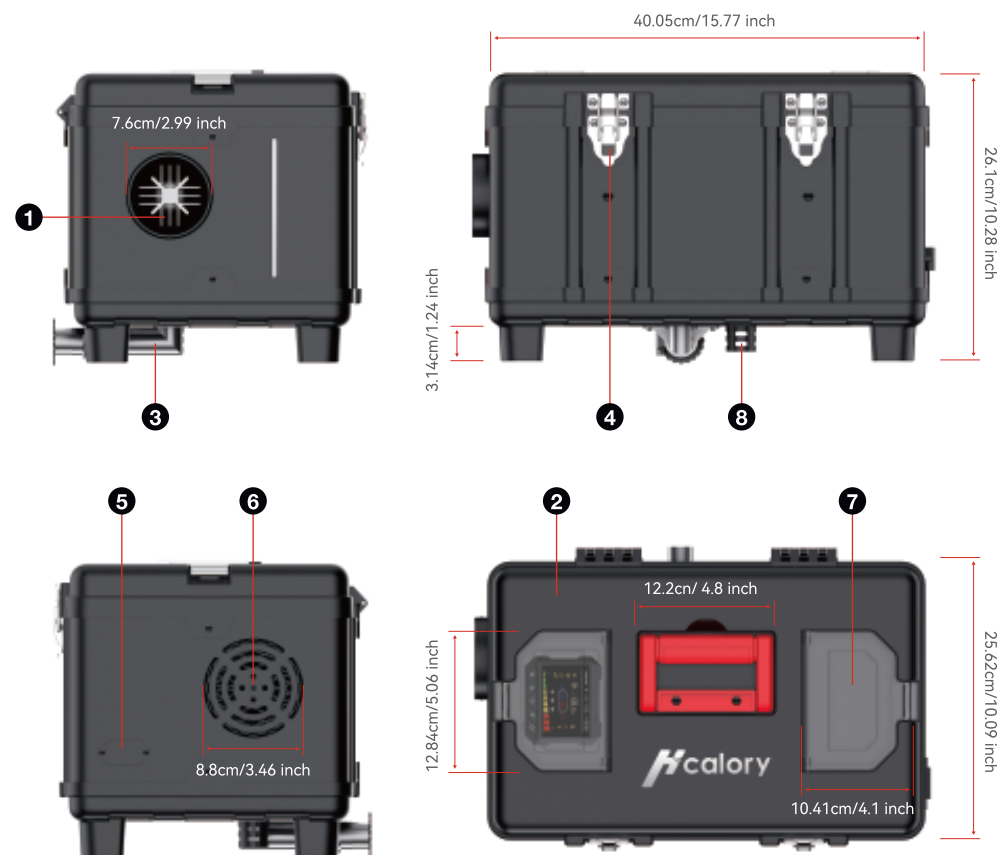
1. Généralité des fonctions

Ce produit peut réduire les dommages causés à la voiture par la chute de température, augmenter la température à l'intérieur de la voiture, il peut préchauffer le liquide de refroidissement du moteur et éviter l'usure du moteur à basse température. Il est bon pour le dégel intérieur de la voiture, le démarrage de la voiture, le désembuage du verre de la voiture. Et ce produit est un autre système de chauffage indépendant du système de chauffage d'origine du véhicule, indépendamment du fait que le moteur du véhicule fonctionne ou non, la cabine peut être chauffée, même pour les tentes de camping et les intérieurs domestiques.

2. Structure interne de l'hôte

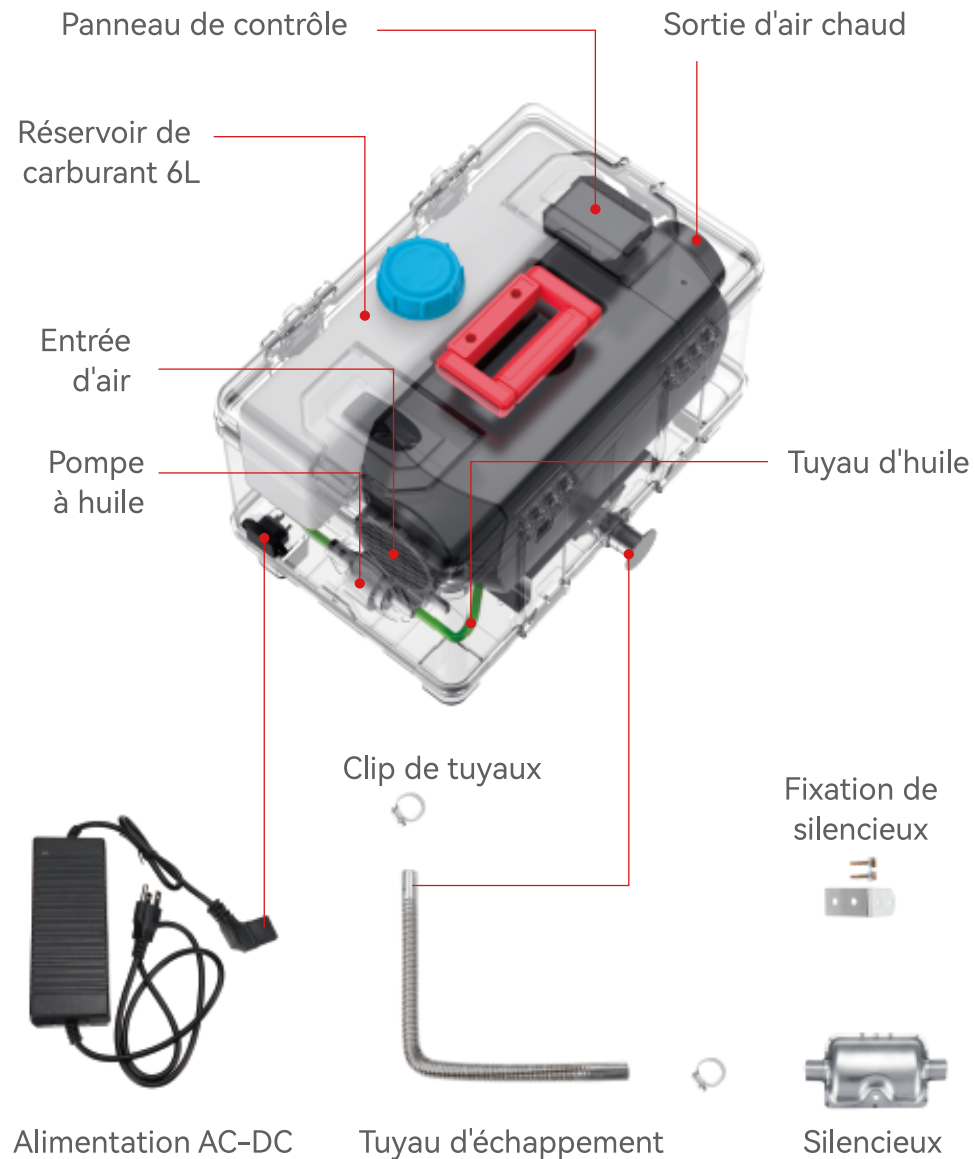


3. Informations sur le produit



1. Sortie d'air chaud
2. Couvercle sur la machine
3. Tuyau d'échappement
4. Snap métal
5. Interface d'entrée de puissance
6. Entrée d'air
7. Boîte de placement de télécommande de commutateur
8. Filtre à air

4. Diagramm der Struktur vom Produkt



5. Instructions d'opération de contrôle à distance



【Nota: la télécommande peut utiliser 2 piles de bouton CR2025, l'utilisateur doit se configurer, le produit ne contient pas de piles】

Affichage général et définition des touches:

Mode de travail

- ① En mode de butée, réglable en 1~10 butées;
- ② En mode de contrôle de la température, la température de réglage réglable dans la plage de 8~36°C, la position de l'interrupteur de contrôle varie avec la température de la cabine, lorsque la température augmente ou diminue, l'interrupteur de contrôle ajustera automatiquement la position de fonctionnement, atteindra rapidement la température de réglage, ce qui rend le fonctionnement de l'appareil de chauffage plus intelligent et économique;
- ③ Lorsqu'il y a une panne en cours d'exécution, il clignote via la fenêtre d'affichage du commutateur de commande pour afficher le code d'erreur, ce qui facilite la recherche plus précise et intuitive de panne.

Instructions d'opération:

Marche / arrêt: appuyez sur **【⏻】** (touche de commutateur) pour allumer à l'état éteint; arrêt en appuyant sur le bouton **【⏻】** (touche de commutateur) à l'état allumé;

Huile de pompe rapide: la première mise sous tension de la carte mère de l'appareil de chauffage dans l'état d'arrêt **【●】** (● touche) pendant 3 secondes, entrez dans le mode d'huile de pompe, l'écran affiche un compte à rebours de 300s, démarrez l'huile de pompe, la fin du compte à rebours sort automatiquement et s'Arrête, appuyez sur **【⏻】** (touche de commutateur) à mi - chemin pour quitter le mode d'huile de pompe et arrêter;

Changement rapide de langue: appuyez simultanément sur **【⚙️】** (touche set) **【▼】** (touche bas) 3 secondes pour changer de langue (**【-】** pour la voix off, **【E】** pour l'anglais, **【G】** pour l'allemand, **【r-】** pour le russe)

Remplissage du réservoir: appuyez sur **【●】** (OK touche) pendant 3 secondes après le démarrage, l'écran affiche le réglage de la quantité d'huile complète du réservoir, exécutez l'icône du réservoir d'interface pleine condition;

Changement de mode: appuyez sur le **【⚙️】** (touche de réglage) pour effectuer la commutation entre le mode d'engrenage et le mode de contrôle de la température;

Réglage de la butée: appuyez sur **【▲】** (touche haut) pour exécuter la butée / température + 1, jusqu'à 10 butées / 36 °C, appuyez sur **【▼】** (touche bas) pour exécuter la butée / température - 1, jusqu'à 1 butée / 8 °C;

Réglage de base: une fois allumé, appuyez longuement sur **【⚙️】** (touche de réglage) 3 secondes dans l'interface de réglage de base, les paramètres sont affichés directement au - dessus de l'écran, appuyez sur **【▲】** (touche haut) pour ajuster l'élément + 1, appuyez sur **【▼】** (touche bas) pour ajuster l'élément - 1, l'interface affiche les paramètres des données spécifiques suivantes:

F0: temps actuelle;

F1: temps d'auto - amorçage;

F2: temps d'exécution **【depuis le démarrage】** ;

F3: réglage du commutateur auto - amorçable;

F4: changement de langue **【E anglais, G allemand, r Russe, - voix off】** ;

F5: compensation de température **【plage - 9 °C ~ + 9 °C】** ;

F6: quantité d'huile de réservoir **【5-50L (unité de commutation 5L)】**
【affichage---signifie ne pas surveiller la situation du réservoir】 ;

F7: type de pompe à huile **【16/22/28/32UL (par défaut 22UL)】** ;

F8: interrupteur de chauffage automatique marche / arrêt; (en mode de contrôle de la température, lorsque la température de la cabine atteint la température de réglage, arrêt automatique après un délai de 30s; lorsque la température de la cabine est inférieure à la température de réglage de 2 °C, arrêt automatique après un délai de 30 secondes)

F9: commutateur de correspondance Bluetooth

FA: interrupteur d'adaptation à distance;

Fb: commutation en degrés Celsius °C / Fahrenheit °F;

appuyez sur **【⚙️】** (touche set) pour modifier, appuyez sur **【▲】** (touche haut) / **【▼】** (touche bas) pour modifier les données actuelles, appuyez à nouveau sur **【⚙️】** (touche de réglage) confirmez l'élément courant, appuyez sur la touche **【⚙️】** (touche de réglage) 3 secondes pour enregistrer les données modifiées et quitter l'interface d'exécution;

Mode ingénierie: appuyez simultanément sur **【▲】** (touche haut) **【▼】** (touche bas) pendant 3 secondes à l'état allumé pour entrer en mode ingénierie, afficher l'élément en cours dans le coin supérieur droit, appuyez sur **【▲】** (touche haut) pour ajuster l'élément + 1, appuyez sur **【▼】** (touche bas) pour ajuster l'élément - 1, l'interface affiche les données spécifiques suivantes en mode ingénierie: affichage terminé, appuyez sur **【⏻】** (touche commutateur) pour quitter la page d'accueil.

En00: numéro de version de la carte mère du chauffage 【affichage défilant】
En01: code d'erreur 【voir le tableau ci - dessous pour plus de détails】
En02: température du boîtier
En03: tension d'alimentation
En04: arrêt de fonctionnement du chauffage
En05: température de la cabine
En06: altitude
En07: pompe à huile manuelle
En08: correspondance à distance
En09: correspondance Bluetooth

Correspondance de raccourci de télécommande:

à l'état allumé, appuyez sur 【▲】 (touche vers le haut) affichage à l'écran de 3 secondes " rte " appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande pour faire correspondre, la correspondance est terminée pour quitter automatiquement l'interface de fonctionnement;

Effacer les données de correspondance de la dernière télécommande:

appuyez longuement sur 【⏻】 (touche commutateur) lors de l'auto - test sous tension l'interface affiche " CLr " pour commencer à effacer jusqu'à ce que vous relâchiez la touche lorsque l'écran affiche " SUC " pour effacer les données de correspondance de la télécommande avec succès

Correspondance Bluetooth:

veuillez télécharger l'application APP comme suit, puis suivez les étapes pour connecter et contrôler le chauffage via Bluetooth sur votre téléphone

Android APP:

Google Mall recherche " AirHeaterBLE " ou balayez directement le Code QR ci - dessous pour télécharger



IOS APP :

APP store recherchez " airHeaterBle " ou balayez directement le Code QR ci - dessous pour télécharger



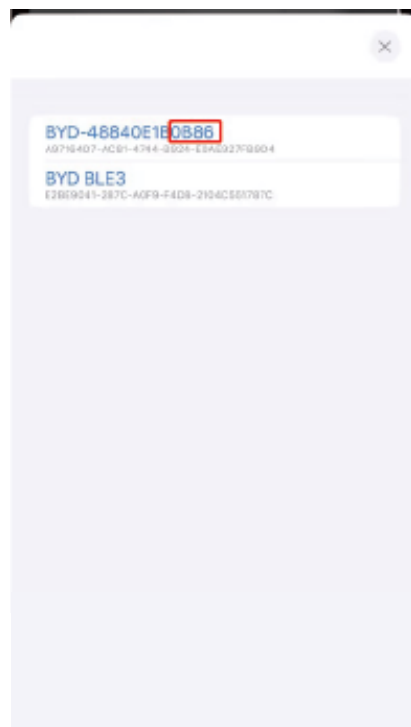
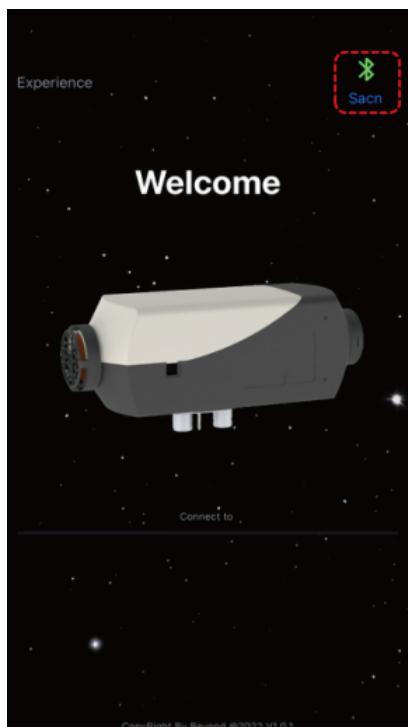
01

Nom Bluetooth du Contrôleur d'enquête: appuyez simultanément après l'allumage 【⚙️】 (touche de réglage) (touche de commutateur) 3S, affichage " bLE " à l'écran, caractère à 6 chiffres sur le côté supérieur de l'écran, nom (0-F), aucun module Bluetooth ou échec de l'acquisition du nom, affichage " NULL " sur le côté supérieur de l'écran, appuyez à nouveau sur n'importe quelle touche pour quitter;



02

Phone APP connecter le Contrôleur via Bluetooth: APP appuyez sur le symbole Bluetooth dans le coin supérieur droit, trouver le Contrôleur correspondant numéro Bluetooth: BYD+MAC adresse + 4 chiffres alphanumériques (se référer à l'image ci - dessus), puis appuyez sur le numéro Bluetooth pour se connecter;



03

Appuyez longuement sur **[🔌]** pour éteindre ou démarrer le chauffage



04

Cliquez sur le bouton **[⚙️]** pour aller à la page paramètres, vous pouvez définir la langue (anglais / chinois) et le mot de passe, puis cliquez sur le bouton " save " pour enregistrer les paramètres,

Après que l'APP change le mot de passe, s'il vous plaît prêter attention à la synchronisation pour mettre à jour le mot de passe du commutateur du Contrôleur, régler le commutateur du Contrôleur en mode d'ingénierie En09, l'interface affiche "bLE"

Appuyez longuement sur le Contrôleur **[⚙️]** (clé de configuration) 3s, en haut à droite de clignoter le mot de passe d'origine à afficher le mot de passe de configuration, l'affichage de l'interface devient "SUC", retour automatique à l'interface d'exécution après la mise à jour réussie;

Remarque: le mot de passe de l'APP du téléphone et le mot de passe du commutateur du Contrôleur sont cohérents pour se connecter.

05

Cliquez sur le bouton "mode" pour changer le mode de vitesse et le mode de contrôle de la température, puis cliquez sur "up +" / "down -" pour augmenter ou diminuer (vitesse 1-10) / température (8°C ~ 36°C);



06

Affichage d'erreur de rapport de panne: lorsque l'appareil de chauffage échoue, la zone d'affichage clignote le Code d'échec, le type de panne et l'opération de dépannage participant au tableau ci - dessous

Code de panne	Type de panne	Dépannage
E-01	Anomalie de tension	Vérifier si le type de tension d'alimentation du réchauffeur correspond à la tension réelle du véhicule; la version 24V vérifie si la tension d'alimentation est supérieure à 32VA ou inférieure à 18V; version 12V Vérifier si la tension d'alimentation est supérieure à 18V ou inférieure à 9V; vérifiez le connecteur du faisceau principal pour les connexions virtuelles desserrées;
E-03	Anomalie de la bougie d'allumage	Vérifiez si la fiche de bougie d'allumage est mal connectée; panne du bouchon d'allumage, remplacement du bouchon d'allumage; panne de la carte mère, remplacement de la carte mère;
E-04	Anomalies de la pompe à huile	Vérifiez que la prise de la pompe à huile n'est pas desserrée; vérifier s'il y a une coupure dans le faisceau principal; panne de la pompe à huile, remplacement de la pompe à huile;
E-05	Protection contre la surchauffe	Capteur de température du corps du four modèle incorrect ou défectueux, remplacer le capteur; panne de la carte mère, remplacement de la carte mère
E-06	Anomalie du ventilateur	Vérifier si la roue du ventilateur est coincée; vérifiez si la prise du ventilateur est desserrée; panne de ventilateur, remplacer le ventilateur; Vérifiez si l'aimant d'induction de roue à vent est manquant ou de mauvaise polarité; vérifiez que le capteur de vitesse du vent de la carte mère est correct; panne de la carte mère, remplacement de la carte mère;
E-08	Le manque d'huile éteint le feu	Vérifier si le réservoir manque d'huile;
E-09	Capteur de protection contre la surchauffe	Vérifiez si le connecteur du capteur de température est desserré; panne du capteur, remplacement de la carte mère; panne de la carte mère, remplacement de la carte mère;
E-10	Echec du deuxième démarrage	Vérifier si la pompe à huile fonctionne; vérifiez si chaque interface du circuit d'huile est accrochée à la cire ou bloquée;

Contactez - nous

En ce qui concerne les produits Hcalory, toute question s'il vous plaît envoyez - nous un courriel, Adresse de boîte aux lettres: hcalory@hcalory.com ou vous pouvez également nous contacter sur le lien de vente correspondant pour nous remercier de vos commentaires et de votre soutien.

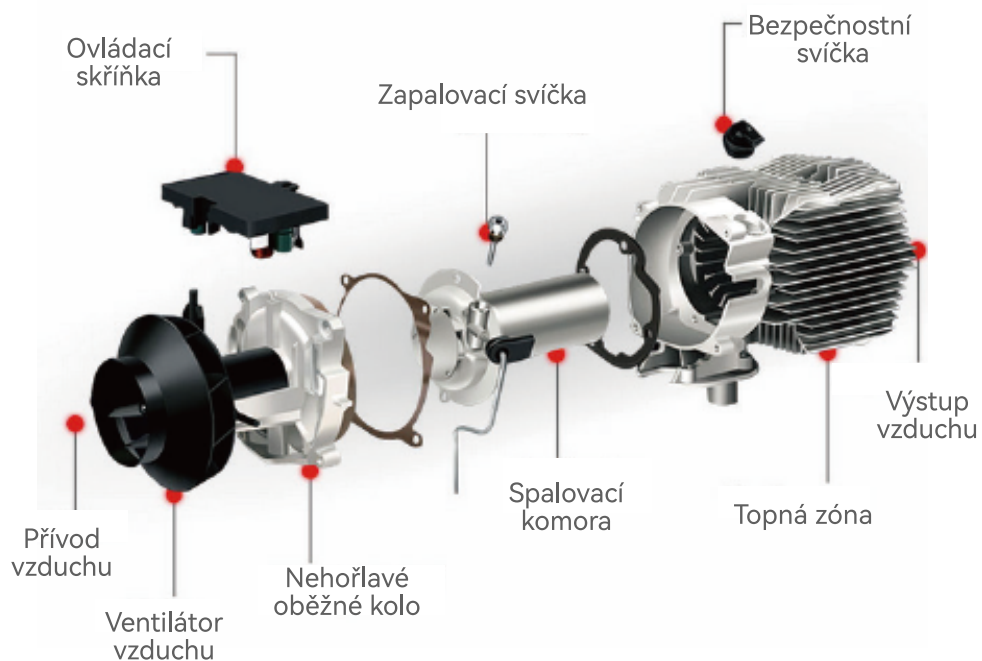
Contents

English	01-13
Deutsch	14-26
Français	27-39
▶ Čeština	40-52
Español	53-65
Italiano	66-78

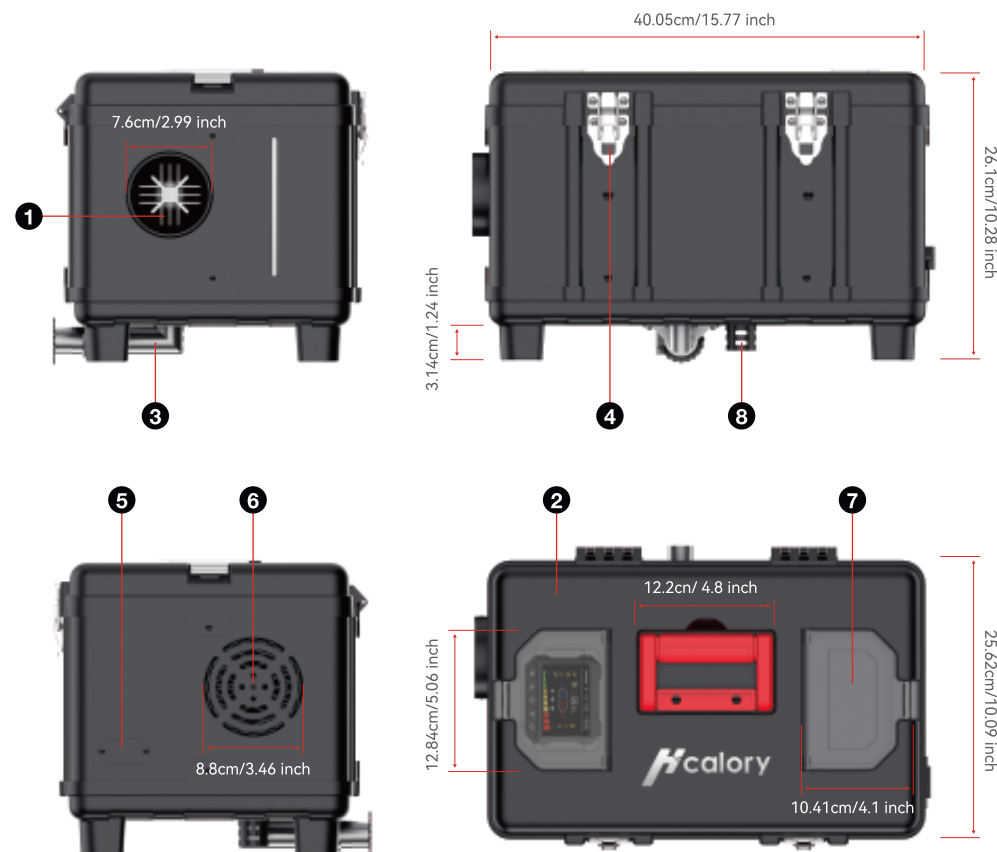
1. Přehled funkcí

Tento produkt snižuje poškození automobilů způsobené poklesem teploty a může zvýšit teplotu uvnitř automobilů a zahřát chladicí kapalinu motoru, aby se zabránilo opotřebení motoru při nízkých teplotách. Je výhodný pro rozmrazování interiéru automobilu, startování automobilu, odmlžování autoskel. A tento produkt je dalším topným systémem nezávislým na původním topném systému vozidla, ať už motor vozidla běží nebo ne, kabina může být vytápěna, může být dokonce použit v kempingových stanech i v interiéru doma.

2. Vnitřní strukturu hlavního zařízení

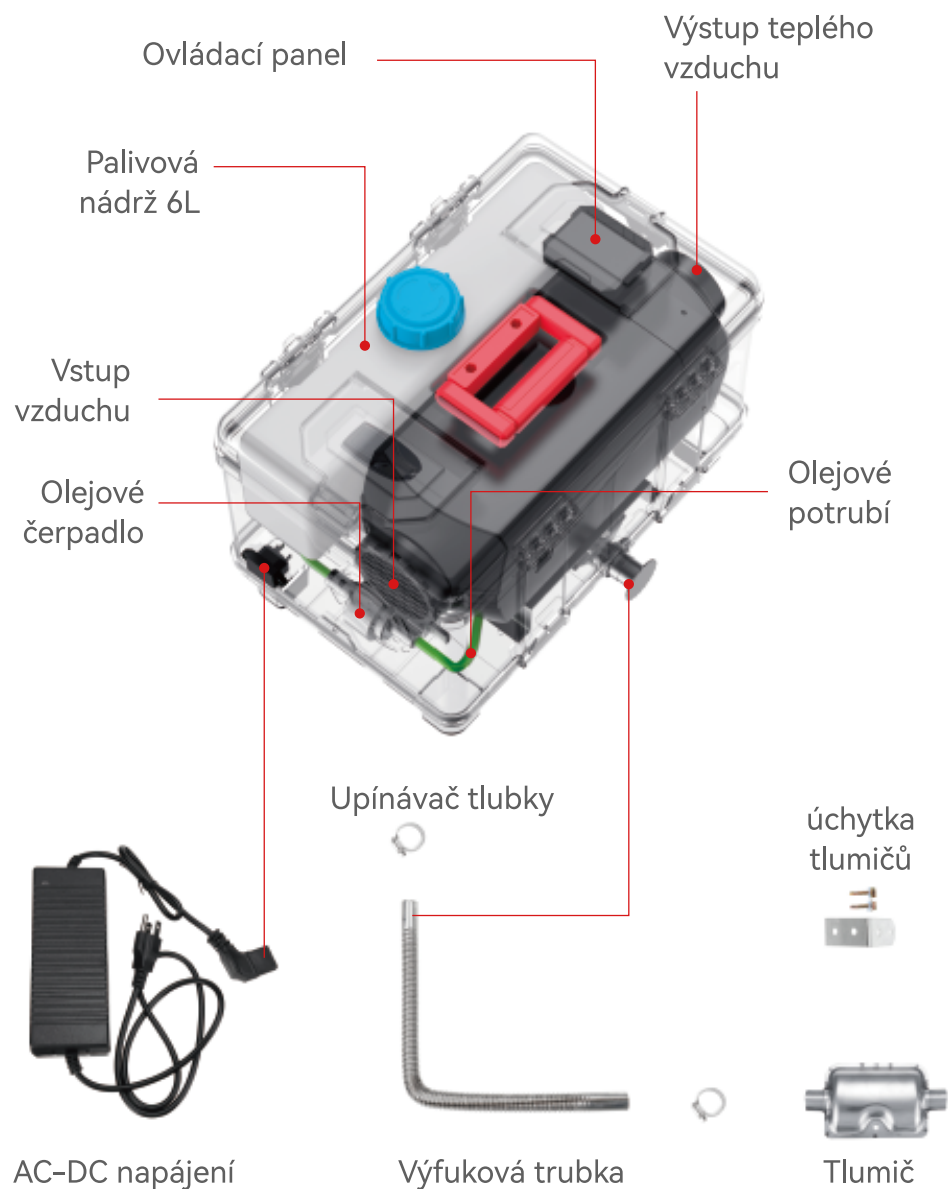


3. Informace o produktu



1. Výstup teplého vzduchu
2. Kryt stroje
3. Výfuky
4. Kovová patentka
5. Rozhraní pro vstup napájení
6. Vstup vzduchu
7. Úložný box s dálkovým ovládním zapnutí a vypnutí
8. Vzduchový filtr

4. Schéma struktury produktu



5. Návod k operaci vzdáleného řízení



【Poznámka: Dálkové ovládání používá dvě knoflíkové baterie CR2025, které uživatelé potřebují sami vybavit.】

Celkové zobrazení a definice tlačítek:

Pracovní režim

- ① V režimu převodového stupně, nastavený plohy v rozsahu převodových stupňů 1 ~ 10;
- ② V režimu regulace teploty může být teplota nastavena v rozsahu 8-36 °C, a poloha převodovky ovládacího spínače se mění s teplotou uvnitř kabiny. Když teplota stoupá nebo klesá, ovládací spínač automaticky upraví polohu provozního převodovky, aby rychle dosáhl nastavené teploty, což dělá ohřívač pracovat inteligentněji a ekonomičtěji;
- ③ Pokud během provozu dojde k poruše, okno displeje bude blikat přes ovládací spínač a zobrazí chybový kód, což může usnadnit přesnější a intuitivnější nalezení místa poruchy.

Návod k obsluze:

Zapnutí/vypnutí: Stisknutím tlačítka **【⏻】** (tlačítko zapnutí a vypnutí) se zapne, když zařízení je vypnuto; Stisknutím tlačítka **【⏻】** (tlačítko zapnutí a vypnutí) se vypnete, když zařízení je zapnuto;

Zkratkové olejové čerpadlo: Hlavní panel ohřívače je poprvé zapnutý, dlouhým stisknutím **【●】** (tlačítko ●) po dobu 3 sekund ve stavu vypnutí zařízení, vstupem do režimu oleje čerpadla, obrazovka zobrazuje odpočítávání 300s, olej se čerpává, odpočítávání končí automaticky opustit režim oleje čerpadla a vypnout, stiskněte **【⏻】** (tlačítko přepínače) na půli cesty k opuštění a vypnutí;

Zkratkové přepínání jazyků: Stiskněte **【⚙️】** (nastavit klávesu) a **【▼】** (tlačítko dolů) současně po dobu 3 sekund pro přepnutí jazyka, když je stroj zapnutý (**【-】** je hlas vypnutý, **【E】** je angličtina, **【G】** je němčina, **【r-】** je ruština)

Naplňte palivovou nádrž: stiskněte **【●】** (tlačítko OK) po dobu 3 sekund po zapnutí, obrazovka ukazuje, že palivová nádrž je plná a ikona nádrže na běžícím rozhraní se zobrazí v plném stavu;

Přepínání režimů: Stisknutím tlačítka **【⚙️】** (tlačítko pro nastavení) ve stavu zapnutí přepnete mezi režimem převodovky a režimem regulace teploty;

Nastavení převodového stupeň: Stisknutím **【▲】** (tlačítko nahoru) pro spuštění převodového stupně / teploty +1, maximálně na 10 převodových stupňů / 36 °C, stisknutím **【▼】** (tlačítko dolů) pro spuštění převodového stupně / teplota -1, minimálně na 1 převodový stupeň/8 °C;

Základní nastavení: Po spuštění stroje dlouhým stisknutím **【⚙️】** (nastavovací tlačítko) po dobu 3 sekund vstoupíte do základního rozhraní nastavení, položky nastavení se zobrazí přímo nad obrazovkou, stisknutím **【▲】** (tlačítko nahoru) nastavíte položku +1, stisknutím **【▼】** (tlačítko dolů) nastavíte položku -1, rozhraní zobrazí konkrétní data pod položkou nastavení:

F0: Aktuální čas;

F1: Čas automatického spuštění ;

F2: Doba běhu [od spuštění];

F3: Nastavení přepínače automatického spuštění;

F4: Přepínání jazyků [E angličtina, G němčina, r ruština, -hlas vypnutý];

F5: Teplotní kompenzace [rozsah -9 °C ~ + 9 °C];

F6: Objem oleje v nádrži [5-50L (spínací jednotka 5L)] [Zobrazit --- znamená nesledovat situaci v nádrži];

F7: Typ olejového čerpadla [16/22/28/32UL (výchozí hodnota je 22UL)];

F8: Vytápěcí spínač pro automatický start a stop; (V režimu regulace teploty, když teplota v kabině dosáhne nastavené teploty, automaticky se vypne po zpoždění 30 s; Pokud je teplota v kabině o 2 °C nižší než nastavená teplota, automaticky se zapne po zpoždění 30 s.)

F9: Spínač párováního Bluetooth

FA: Spínač párováního dálkového ovládání;

Fb: Přepínání mezi Celsia °C/Fahrenheit °F;

Stiskněte **【⚙️】** (Nastavení tlačítko) pro provedení úprav, stiskněte **【▲】** (tlačítko nahoru)/ **【▼】** (tlačítko dolů) pro změnu aktuálních dat a stiskněte znovu **【⚙️】** (Nastavení tlačítko) pro potvrzení aktuální položky. Po změně všech položek v základním nastavení, stiskněte **【⚙️】** (Nastavení tlačítko) 3-sekundy pro uložení upravených dat a vrátit se k běžícímu rozhraní;

Režim inženýrství: Ve stavu zapnutí současně stiskněte a podržte **【▲】** (tlačítko nahoru) **【▼】** (tlačítko dolů) po dobu 3 sekund pro vstup do režimu inženýrství, pravý horní roh zobrazuje aktuální projekt, stiskněte **【▲】** (tlačítko nahoru) pro nastavení projektu +1, stiskněte **【▼】** (tlačítko dolů) pro nastavení projektu -1, rozhraní zobrazuje konkrétní data v režimu inženýrství :

po zobrazení stiskněte **【⏻】** (tlačítko pro zapnutí a vypnutí zařízení) pro návrat na domovskou stránku.

En00: Číslo verze základní desky ohřívače [rolovací displej]
En01: Kód poruchy [viz tabulka níže]
En02: Teplota pláště
En03: Napětí napájecího zdroje
En04: Ploha převodovky pro provoz ohřívače
En05: Teplota kabiny
En06: Nadmořská výška
En07: Ručně čerpává oleje
En08: Spárování dálkového ovládání
EN09: Spárování Bluetooth

Rychlé spárování dálkového ovládání:

Po zapnutí stiskněte tlačítko **▲** (tlačítko nahoru) po dobu 3 sekund a obrazovka se zobrazí "rte". Stiskněte libovolné tlačítko na dálkovém ovladači pro spárování a po dokončení se automaticky vrátí do běžícího rozhraní;

Vymažte data posledního párování dálkového ovládání:

Po zapnutí stiskněte a podržte **⏻** (tlačítko zapnutí a vypnutí) při provádění samočinné kontroly se v rozhraní zobrazí "CLr" a začne se vymazat, dokud se na obrazovce nezobrazí "SUC", uvolněte tlačítko pro úspěšné vymazání odpovídajícího data dálkového ovladače.

Párování Bluetooth:

Stáhněte si aplikaci APP následujícím způsobem a poté postupujte podle pokynů pro připojení a ovládání ohřívače prostřednictvím Bluetooth mobilního telefonu.

Android APP:

Vyhledejte "AirHeaterBLE" v obchodě Google nebo přímo naskenujte následující QR kód ke stažení.



IOS APP :

Vyhledejte "airHeaterBle" v obchodě APP nebo přímo naskenujte níže uvedený QR kód ke stažení.



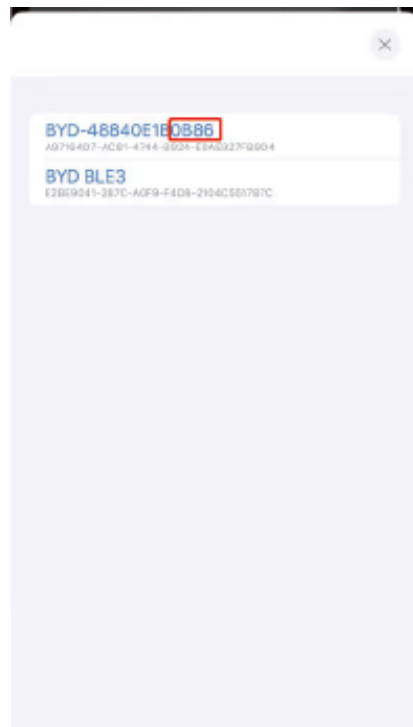
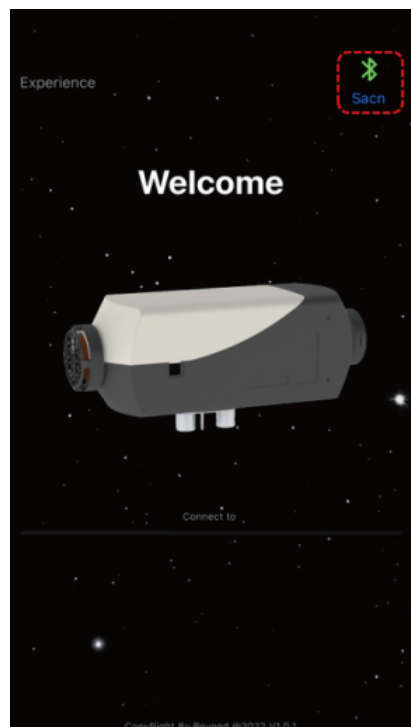
01

Dotaz na název Bluetooth ovladače: Po zapnutí současně stiskněte **⚙️** (Nastavení tlačítko) (tlačítko zapnutí a vypnutí) po dobu 3 sekund, na obrazovce se zobrazí "bLE", na straně obrazovky se zobrazí 6 znaků, název (0-F), pokud není modul Bluetooth nebo název, označuje to, že se nezdaří získání, na horní straně obrazovky se zobrazí "NULL", opětovným stisknutím libovolného tlačítka ukončíte;



02

Připojte mobilní aplikaci k ovladači prostřednictvím Bluetooth: Klikněte na symbol Bluetooth v pravém horním rohu aplikace, vyhledejte Bluetooth číslo odpovídajícího ovladače: BYD+MAC address+4 alfanumerické číslice (viz výše uvedený obrázek) a klikněte na Bluetooth číslo pro připojení;





03

Dlouhým stisknutím  vypnete nebo spustíte ohřívače.



04

Kliknutím na tlačítko  přejdete na stránku nastavení, můžete nastavit jazyk (angličtina / čínština) a heslo, a poté kliknutím na tlačítko "save" uložíte nastavení, Poté, co APP změnil heslo, věnujte pozornost synchronní aktualizaci hesla spínače ovladače, nastavte spínač ovladače tak, aby vstoupil do inženýrského režimu En09 a zobrazil "BLE" na rozhraní,

Dlouze stiskněte ovladač  (nastavení tlačítko) po dobu 3 sekund, v pravém horním rohu se změní z blikání původního hesla na zobrazení nastaveného hesla a zobrazení rozhraní se změní na "SUC", a po úspěšné aktualizaci se automaticky vrátí do spuštěného rozhraní;

Upozornění: Heslo mobilního telefonu APP a heslo spínače ovladače musí být konzistentní, aby se mohlo připojit.

05

Kliknutím na tlačítko "mode" přepnete mezi režimem převodovky a režimem regulace teploty a poté kliknutím na "up +" / "down -" zvýšíte nebo snížíte (stupeň převodovky 1-10) / teplotu (8 °C ~ 36 °C);



06

Zobrazení poplachu proti poruše: Pokud dojde k poruše ohřivače, v oblasti displeje bliká poruchový kód, typ poruchy a operace odstraňování poruchy, jak je znázorněno v následující tabulce:

Poruchový kód	Typ poruchy	Operace odstraňování poruchy
E-01	Abnormální napětí	Zkontrolujte, zda typ napájecího napětí ohřivače odpovídá skutečnému napětí vozidla; 24V verze kontroluje, zda je napájecí napětí vyšší než 32V nebo nižší než 18V; 12V verze; Zkontrolujte, zda je napájecí napětí vyšší než 18V nebo nižší než 9V; Zkontrolujte, zda je uvolněný a tečkovaný konektor hlavního kabelového svazku ;
E-03	Abnormální zapalovací svíčky	Zkontrolujte, zda je zástrčka zapalovací svíčky nesprávně připojena; Porucha zapalovací svíčky, vyměňte zapalovací svíčku; Porucha hlavní desky, vyměňte hlavní desku;
E-04	Abnormální olejové čerpadlo	Zkontrolujte, zda je uvolněný a tečkovaný zástrčky olejového čerpadla ; Zkontrolujte, zda je otevřený okruh v hlavním kabelovém svazku; Porucha olejového čerpadla, vyměňte olejové čerpadlo;
E-05	Ochrana proti přehřátí	Model senzoru teploty těla ohřivače je nesprávný nebo vadný, vyměňte senzor; Porucha hlavní desky, vyměňte hlavní desku;
E-06	Abnormální ventilátor	Zkontrolujte, zda je oběžné kolo ventilátoru zaseknuté; Zkontrolujte, zda je zástrčka ventilátoru uvolněná nebo nesprávně připojena; Porucha ventilátoru, výměna ventilátoru; Zkontrolujte, zda indukční magnet větrného kola chybí nebo má nesprávnou polaritu; Zkontrolujte, zda je snímač rychlosti větru na hlavní desce normální; Porucha hlavní desky, vyměňte hlavní desku;
E-08	Zastavilo se kvůli nedostatku paliva	Zkontrolujte, zda je nedostatek oleje v palivové nádrži;
E-09	Senzor ochrany proti přehřátí	Zkontrolujte, zda je zástrčka senzoru teploty uvolněná nebo nesprávně připojena; Porucha senzoru, vyměňte senzor; Porucha hlavní desky, vyměňte hlavní desku;
E-10	Sekundární spuštění se nezdařilo	Zkontrolujte, zda olejové čerpadlo pracuje; Zkontrolujte, zda je každé rozhraní olejového okruhu zavěšeno voskem nebo ucpáno;

Kontaktujte nás

Máte-li jakékoli dotazy týkající se produktů Hcalory, zašlete nám prosím e-mail na adresu: hcalory@hcalory.com, nebo nás můžete kontaktovat prostřednictvím příslušného prodejního odkazu a poděkovat vám za vaši zpětnou vazbu a podporu.

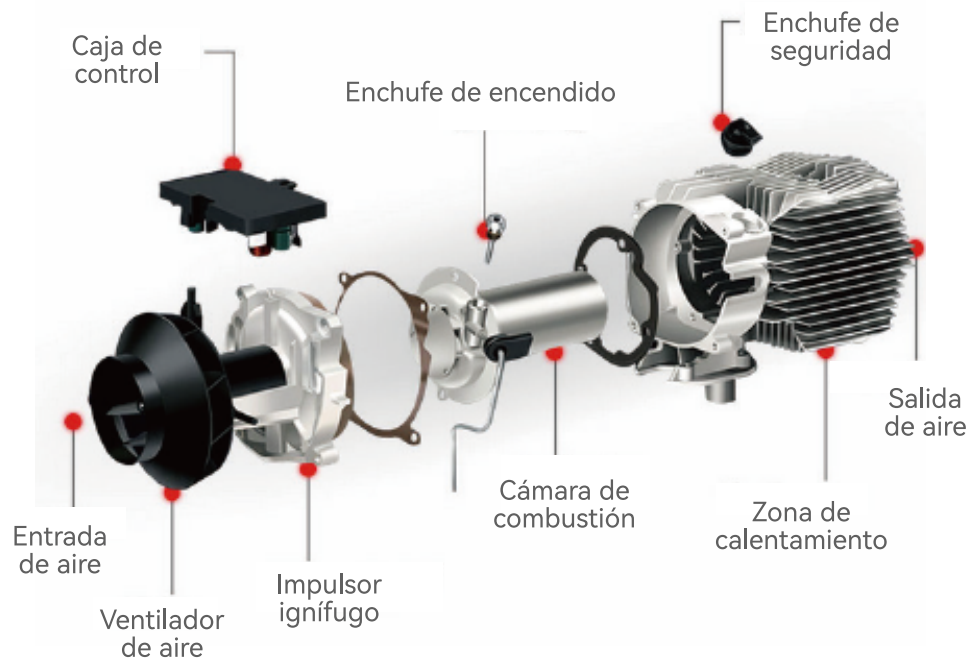
Contents

English	01-13
Deutsch	14-26
Français	27-39
Čeština	40-52
▶ Español	53-65
Italiano	66-78

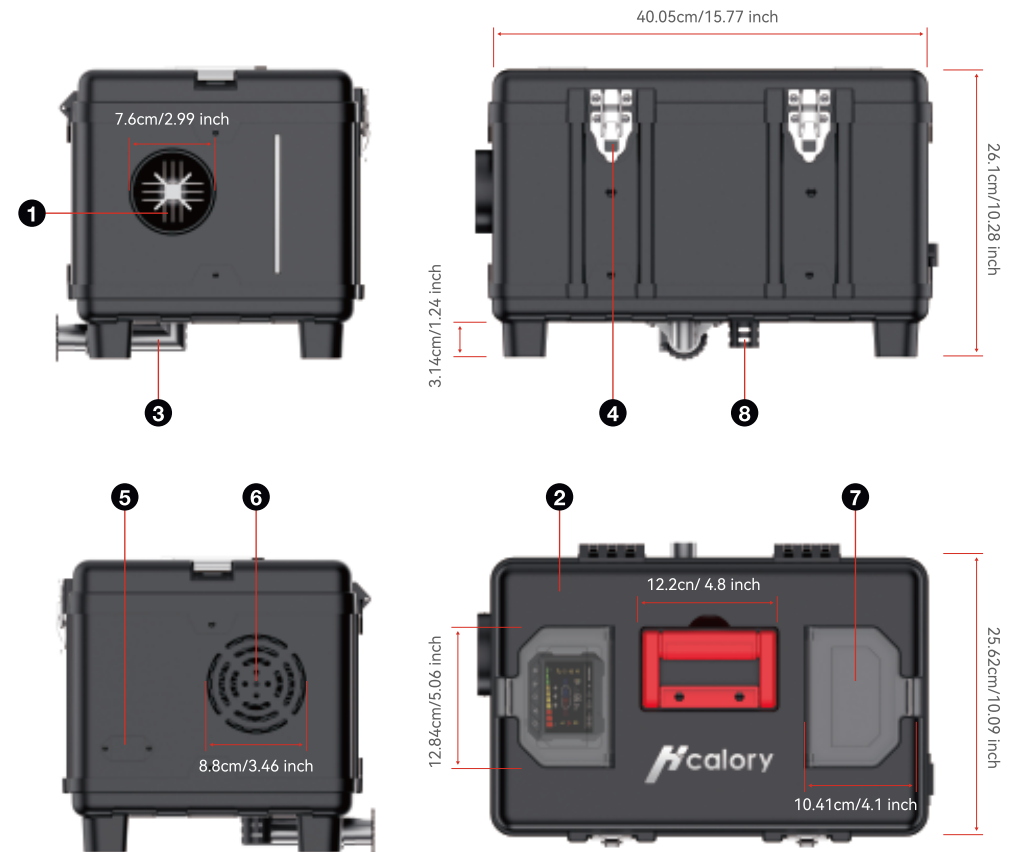
1. Descripción General Funcional

Este producto puede reducir los daños al vehículo derivados de la bajada repentina de temperatura, aumentar la temperatura del interior, calentar previamente el líquido de refrigeración del motor y evitar desgastes del motor bajo temperatura baja. Es favorable para la descongelación del interior de vehículo, el encendido de vehículo y el desempañamiento de vidrio de vehículo. Además, este producto es un sistema de calentamiento independiente del sistema de calentamiento original del vehículo; la cabina de conducción puede ser calentada independientemente de si el motor de vehículo está funcionando, incluso, puede utilizarse en la tienda de campamento y en casa.

2. Estructura Interna de la Máquina Principal

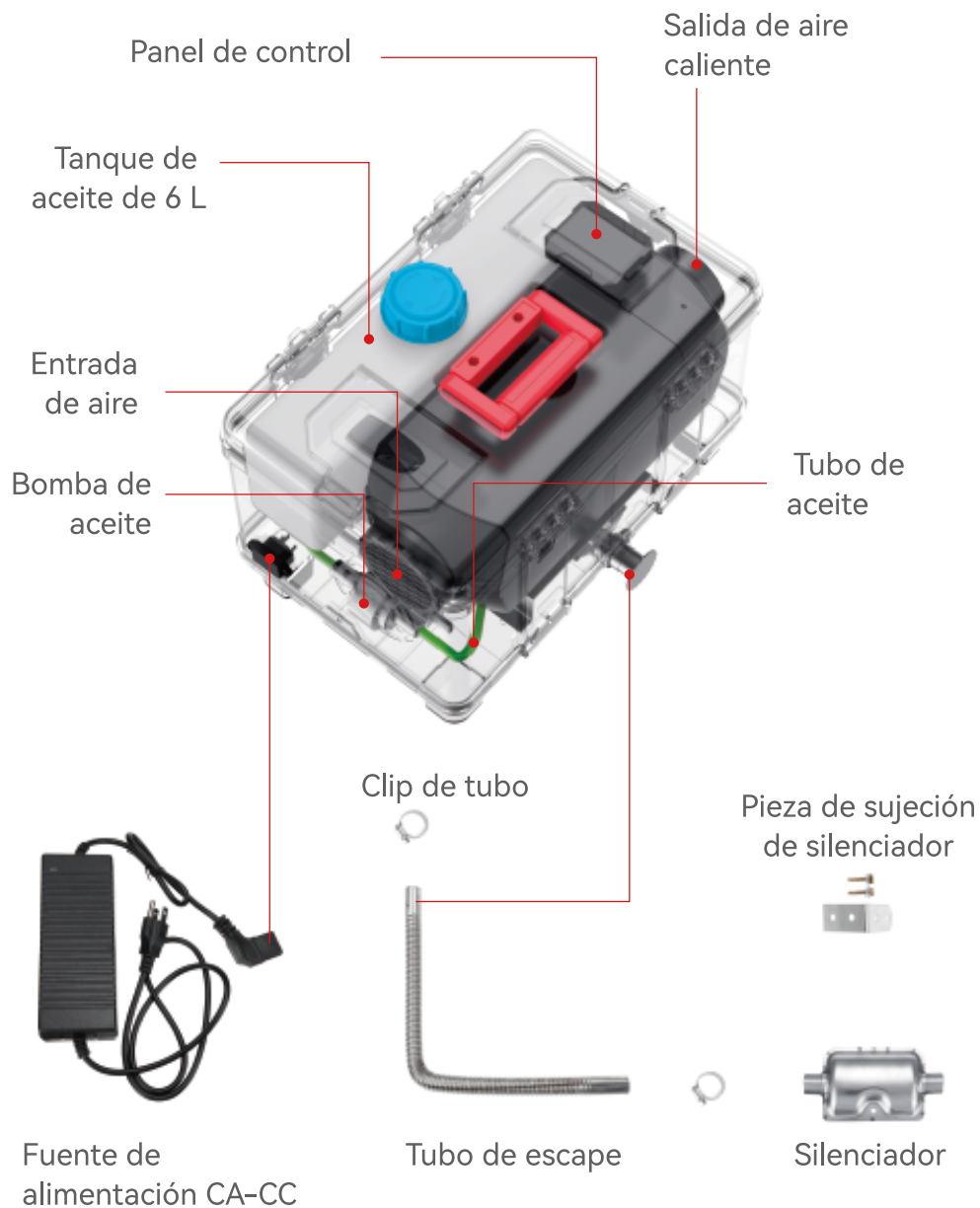


3. Información de Producto



1. Salida de aire caliente
2. Cubierta superior de máquina
3. Tubo de escape
4. Clip metálico
5. Interfaz de entrada de energía
6. Entrada de aire
7. Caja de colocación del interruptor de control remoto
8. Filtro de aire

4. Diagrama de Estructura de Producto



5. Instrucciones de Operación de Control Remoto



【Nota: El mando a distancia utiliza 2 pilas de botón CR2025, el usuario debe prepararlas por sí mismo y el producto no las contiene】

Visualización general y definiciones de teclas:

Modo de funcionamiento

- ① En el modo de posición, se puede ajustar y configurar posición en el rango de posiciones 1~10.
- ② En el modo de control de temperatura, se puede ajustar y configurar temperatura en el rango de 8~36 °C. La posición del interruptor de control cambia con la temperatura dentro de la cabina de conducción. Cuando la temperatura sube o baja, el interruptor de control puede ajustar automáticamente la posición de funcionamiento para alcanzar rápidamente la temperatura configurada, de manera que el calentador funcione con mayor inteligencia y economía;
- ③ En caso de presentarse falla durante funcionamiento, a través de la ventana de visualización del interruptor de control se muestra de forma parpadeante el código de falla, para facilitar el encuentro de falla de modo más exacto e intuitivo

Instrucciones de operación:

Encendido/apagado: El encendido se realiza pulsándose **【⏻】** (tecla de encendido/apagado) en estado de apagado; y la máquina se apaga pulsándose el botón **【⏻】** (tecla de encendido/apagado) en estado de encendido;

Bombeo de aceite conveniente: Cuando la placa madre del calentador se electriza por primera vez, al mantener pulsada **【●】** (tecla ●) durante 3 segundos en estado de apagado, entra en el modo de bombeo de aceite. La pantalla presenta la cuenta atrás de 300 s, inicia el bombeo de aceite; al finalizar la cuenta atrás, se retira automáticamente del modo y se apaga la máquina. En caso de pulsar **【⏻】** (tecla de encendido/apagado) en el proceso de bombeo, se retira del modo de bombeo de aceite y se apaga la máquina;

Cambio conveniente de idioma: En el estado de encendido, el idioma cambia al mantener pulsadas simultáneamente **【⚙️】** (tecla de configuración) y **【▼】** (tecla de flecha hacia abajo) durante 3 segundos (**【-】** es deshabilitar voz, **【E】** es inglés, **【G】** es alemán, **【r-】** es ruso)

Relleno del tanque de aceite: Luego de encendido, al mantener pulsada **【●】** (tecla ●) durante 3 segundos, la pantalla presenta la configuración del relleno del tanque de aceite, y el icono del tanque de aceite en la interfaz de funcionamiento señala el estado de relleno;

Cambio de modo: En el estado de encendido, al pulsar **【⚙️】** (tecla de configuración), se realiza cambio entre el modo de posición y el de control de temperatura;

Ajuste de posición: Al pulsar **【▲】** (tecla de flecha hacia arriba), la posición/temperatura de funcionamiento aumenta en 1 y puede llegar máximamente hasta la posición 10/36 °C, y al pulsar **【▼】** (tecla de flecha hacia abajo), la posición/temperatura de funcionamiento reduce en 1 y puede llegar mínimamente hasta la posición 1/8 °C;

Configuración básica: Luego de encendido, al mantener pulsada **【⚙️】** (tecla de configuración) durante 3 segundos, entra en la interfaz de configuración básica, y la pantalla visualiza los ítems de configuración en la sección directamente superior. Al pulsar **【▲】** (tecla de flecha hacia arriba), el valor del ítem ajustado aumenta en 1, y al pulsar **【▼】** (tecla de flecha hacia abajo), el valor del ítem ajustado reduce en 1. La interfaz visualiza los siguientes datos específicos de los ítems de configuración:

F0: Tiempo actual;

F1: Tiempo de auto- inicio;

F2: Tiempo de funcionamiento **【Luego de auto-inicio】** ;

F3: Configuración del interruptor de auto-inicio;

F4: Cambio de idioma **【E Inglés, G Alemán, r Ruso, - Deshabilitar voz】** ; F5: Compensación de temperatura **【Rango de -9 °C~+9 °C】** ;

F6: Volumen de aceite en el tanque de aceite **【5-50 L (Unidad de cambio 5 L)】** **【Visualizar--- significa no monitorear la condición del tanque de aceite】** ;

F7: Tipo de bomba de aceite **【16/22/28/32UL (22UL por defecto)】** ;

F8: Encendido y apagado automático del interruptor de calentamiento; (En el modo de control de temperatura, cuando la temperatura en la cabina de conducción alcanza la configurada, la máquina tarda 30 s en apagarse automáticamente; cuando la temperatura en la cabina de conducción es 2 °C más baja que la configurada, la máquina tarda 30 s en encenderse automáticamente)

F9: Interruptor de coincidencia de bluetooth

FA: Interruptor de coincidencia de control remoto

Fb: Cambio entre grado centígrado °C/ grado Fahrenheit °F

Se pulsa **【⚙️】 (tecla de configuración) para hacer modificaciones.**

Al pulsar **【▲】** (tecla de flecha hacia arriba)/ **【▼】** (tecla de flecha hacia abajo), pueden cambiarse los datos actuales, el ítem actual se confirma al volver a pulsar **【⚙️】** (tecla de configuración). Al terminar todas las modificaciones en la configuración básica, debe mantenerse pulsada **【⚙️】** (tecla de configuración) durante 3 segundos para guardar los datos modificados y retornar a la interfaz de funcionamiento;

Modo de proyecto: En el estado de encendido, al mantener pulsadas simultáneamente **【▲】** (tecla de flecha hacia arriba)/ **【▼】** (tecla de flecha hacia abajo) durante 3 segundos, entra en el modo de proyecto. Los ítems actuales se muestran en el rincón superior derecho. Al pulsar **【▲】** (tecla de flecha hacia arriba), el valor del ítem ajustado aumenta en 1, y al pulsar **【▼】** (tecla de flecha hacia abajo), el valor del ítem ajustado reduce en 1. La interfaz presenta los siguientes datos específicos del modo de proyecto: al terminar la observación, se pulsa **【⏻】** (tecla de encendido/apagado) para retornar hasta la página de inicio.

En00: Número de versión de la placa madre del calentador
【Visualización deslizante】
En01: Código de falla 【Ver en detalla la siguiente tabla】
En02: Temperatura de carcasa
En03: Voltaje de alimentación
En04: Posición de funcionamiento del calentador
En05: Temperatura de la cabina de conducción
En06: Altura sobre el nivel del mar
En07: Bombeo de aceite manual
En08: Coincidencia de control remoto
En09: Coincidencia de bluetooth

Coincidencia conveniente de control remoto:

En el estado de encendido, al mantener pulsada **【▲】** (tecla de flecha hacia arriba) durante 3 segundos, la pantalla muestra “rte”. Se pulsa cualquier tecla del mando a distancia para realizar coincidencia, y al completarla, se retira automáticamente para retornar hasta la interfaz de funcionamiento;

Eliminación de los datos de la última coincidencia de control remoto:

Durante la auto-inspección siguiente a la electrización, al mantener pulsada **【⏻】** (tecla de encendido/apagado), la interfaz muestra “CLr” para iniciar la eliminación. Y cuando la pantalla presenta “SUC”, se afloja la tecla para finalizar exitosamente la eliminación de los datos de la coincidencia de control remoto.

Coincidencia de bluetooth:

Por favor descargue APP de la siguiente manera, y luego, con sujeción a los pasos, conecte y controle el calentador a través del bluetooth del móvil

APP de Android:

Buscar "AirHeaterBLE" en el mercado de Google o escanear directamente el siguiente código QR para descargar



IOS APP:

Buscar "airHeaterBle" en la tienda de APP o escanear directamente el siguiente código QR para descargar



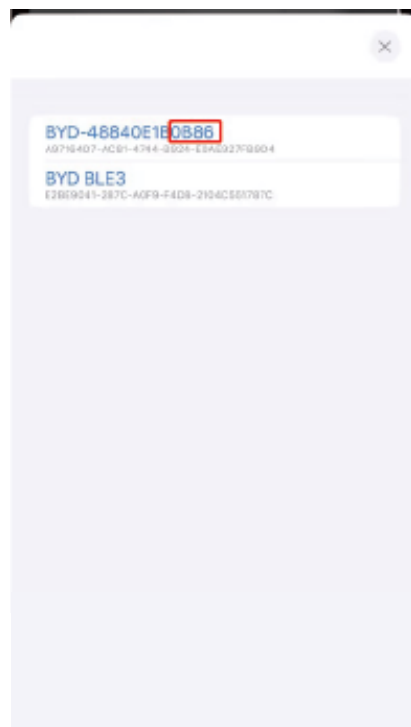
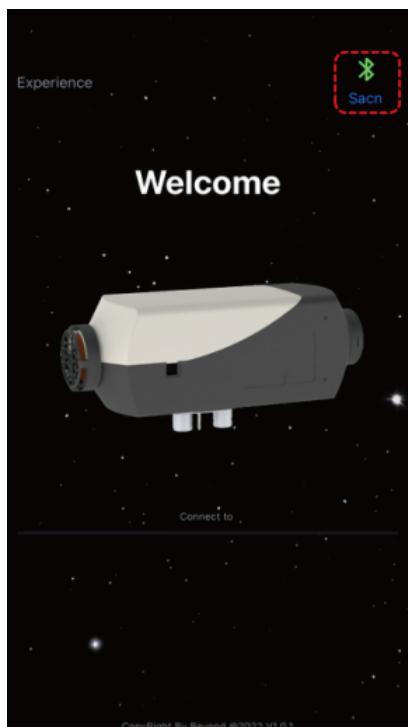
01

Consulta del nombre de bluetooth del controlador: Luego de encendido, se mantienen pulsadas simultáneamente **【⚙️】** (tecla de configuración) y **【⏻】** (tecla de encendido/apagado) durante 3 S, la pantalla presenta “bLE” y muestra el nombre (0-F) de 6 caracteres en la sección superior. Si no hay módulo de bluetooth o el nombre se obtiene fallidamente, la pantalla muestra “NULL” en la sección superior, y se pulsa cualquier tecla para salir;



02

APP del móvil se conecta con el controlador a través de bluetooth: En el rincón superior derecho del programa APP, se pulsa el signo de bluetooth, encuentra el número de bluetooth de controlador correspondiente: BYD+ dirección MAC + 4 dígitos de letras/números (consultar la figura anterior), y luego, se pulsa el número de bluetooth para conectar;



03

Se mantiene pulsada **【🔌】** para apagar o encender el calentador



04

Se pulsa el botón **【⚙️】** para acceder a la página de configuración, usted puede configurar idioma (inglés/chino) y contraseña, y luego, pulsar el botón “save” para guardar la configuración,

Tras el cambio de contraseña de APP, por favor recuerde actualizar sincrónicamente la contraseña del interruptor de controlador, ajuste el interruptor de controlador para tener acceso a En09 en el modo de proyecto, la pantalla muestra “bLE”.

Al mantener pulsada **【⚙️】** (tecla de configuración) del controlador durante 3 s, el parpadeo de la contraseña original en el rincón superior derecho se reemplaza por la visualización de configuración de contraseña, la pantalla pasa a mostrar “SUC”. Al finalizar exitosamente la actualización, se vuelve automáticamente a la interfaz de funcionamiento;

Por favor atienda que la conexión será exitosa siempre que la contraseña de APP del móvil y la del interruptor de controlador sean coincidentes.

05

Se pulsa el botón “mode” para cambiar entre el modo de posición y el de control de temperatura, y luego, se pulsa “up +” / “down -” para subir o bajar posición (1-10)/temperatura (8 °C ~ 36 °C);



06

Visualización de error de falla: Cuando el calentador está fallado, parpadea el código de falla en el área de visualización. Y para los tipos de falla y las operaciones de investigación, consulte la siguiente tabla

Código de falla	Tipo de falla	Investigación de falla
E-01	Voltaje anormal	Inspeccione si el voltaje de alimentación del calentador es consistente con el voltaje real del vehículo; para la versión de 24 V, inspeccione si el voltaje de alimentación es superior a 32 VA o inferior a 18 V; para la versión de 12 V, inspeccione si el voltaje de alimentación es superior a 18 V o inferior a 9 V; inspeccione si el conector del mazo de cables principal está flojo o mal conectado;
E-03	Bujía de ignición anormal	Inspeccione si el enchufe de la bujía de ignición está mal conectado; cambie la bujía de ignición si está fallada; cambie la placa madre si está fallada;
E-04	Bomba de aceite anormal	Inspeccione si el enchufe de la bomba de aceite está flojo o mal conectado; inspeccione si el mazo de cables principal está abierto; cambie la bomba de aceite si está fallada;
E-05	Protección de sobrecalentamiento	En caso de error de modelo o falla del sensor de temperatura del horno, cambie el sensor; cambie la placa madre si está fallada
E-06	Ventilador anormal	Inspeccione si el impulsor de ventilador está atascado; inspeccione si el enchufe de ventilador está flojo o mal conectado; cambie el ventilador si está fallado; Inspeccione si el imán de inducción de impulsor está perdido o tiene error de polaridad; inspeccione si está normal el sensor de velocidad de aire de la placa madre; cambie la placa madre si está fallada;
E-08	Apagado por falta de aceite	Inspeccione si el tanque de aceite carece de aceite;
E-09	Sensor de protección de sobrecalentamiento	Inspeccione si el conector del sensor de temperatura está flojo o mal conectado; cambie la placa madre si el sensor está fallado; cambie la placa madre si ella está fallada;
E-10	Fracaso de segundo encendido	Inspeccione si la bomba de aceite funciona; inspeccione cada interfaz del circuito de aceite si está cubierta por aceite viscoso u obstruida;

Contacto con nosotros

Sobre el producto de Hcalory, en caso de cualquier duda, por favor envíenos correo electrónico hasta la dirección de correo electrónico: hcalory@hcalory.com, o también puede ponerse en contacto con nosotros a través del enlace de venta correspondiente. Le agradecemos por su retroalimentación y apoyo.

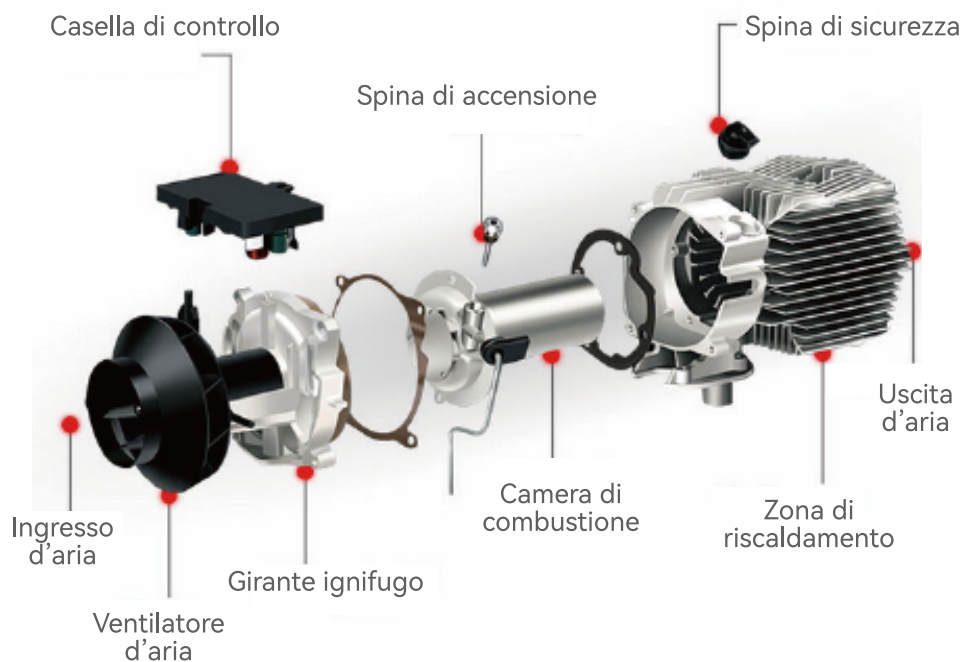
Contents

English	01-13
Deutsch	14-26
Français	27-39
Čeština	40-52
Español	53-65
▶ Italiano	66-78

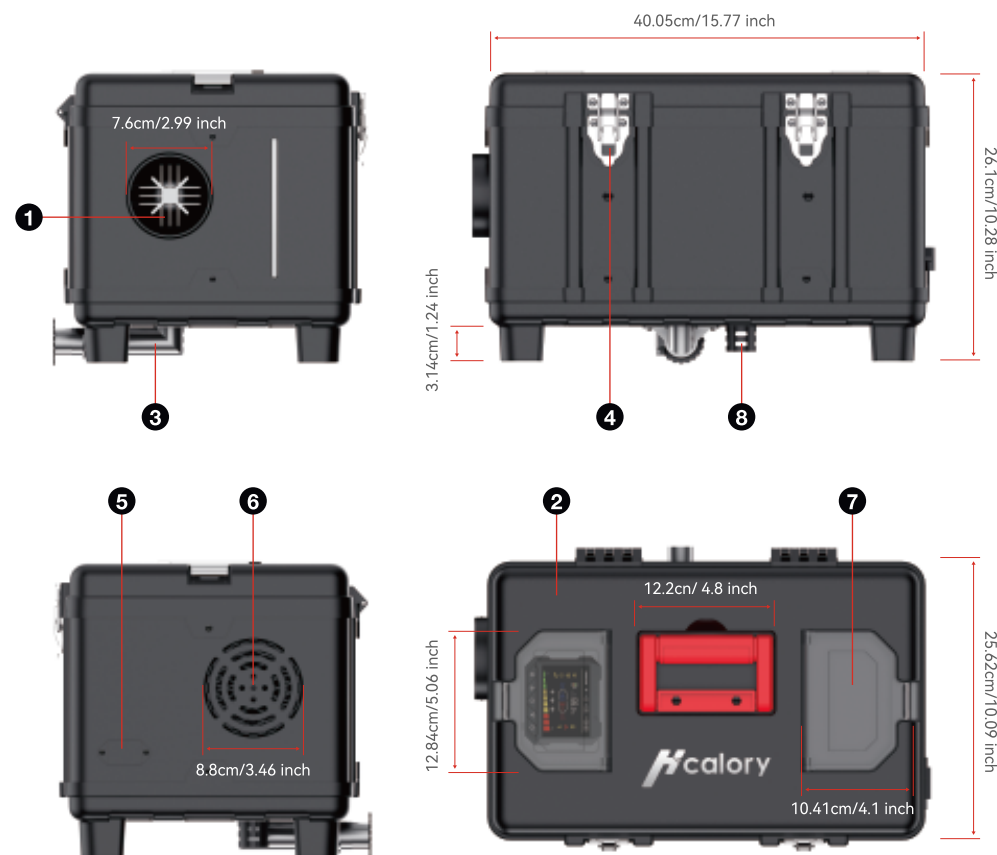
1. Panoramica delle funzioni

Questo prodotto può ridurre i danni causati da improvvise cadute di temperatura alle auto, aumentare la temperatura all'interno dell'auto, preriscaldare il liquido di raffreddamento del motore ed evitare l'usura del motore a basse temperature. È favorevole allo scongelamento all'interno dell'auto, all'avvio dell'auto ed alla defogliazione del vetro dell'auto. E questo prodotto è un altro sistema di riscaldamento indipendente dal sistema di riscaldamento originale del veicolo. Indipendentemente dal fatto che il motore del veicolo sia in funzione o meno, la cabina del conducente può essere riscaldata e può anche essere utilizzata in tende da campeggio e camere domestiche.

2. Struttura interna del prodotto principale



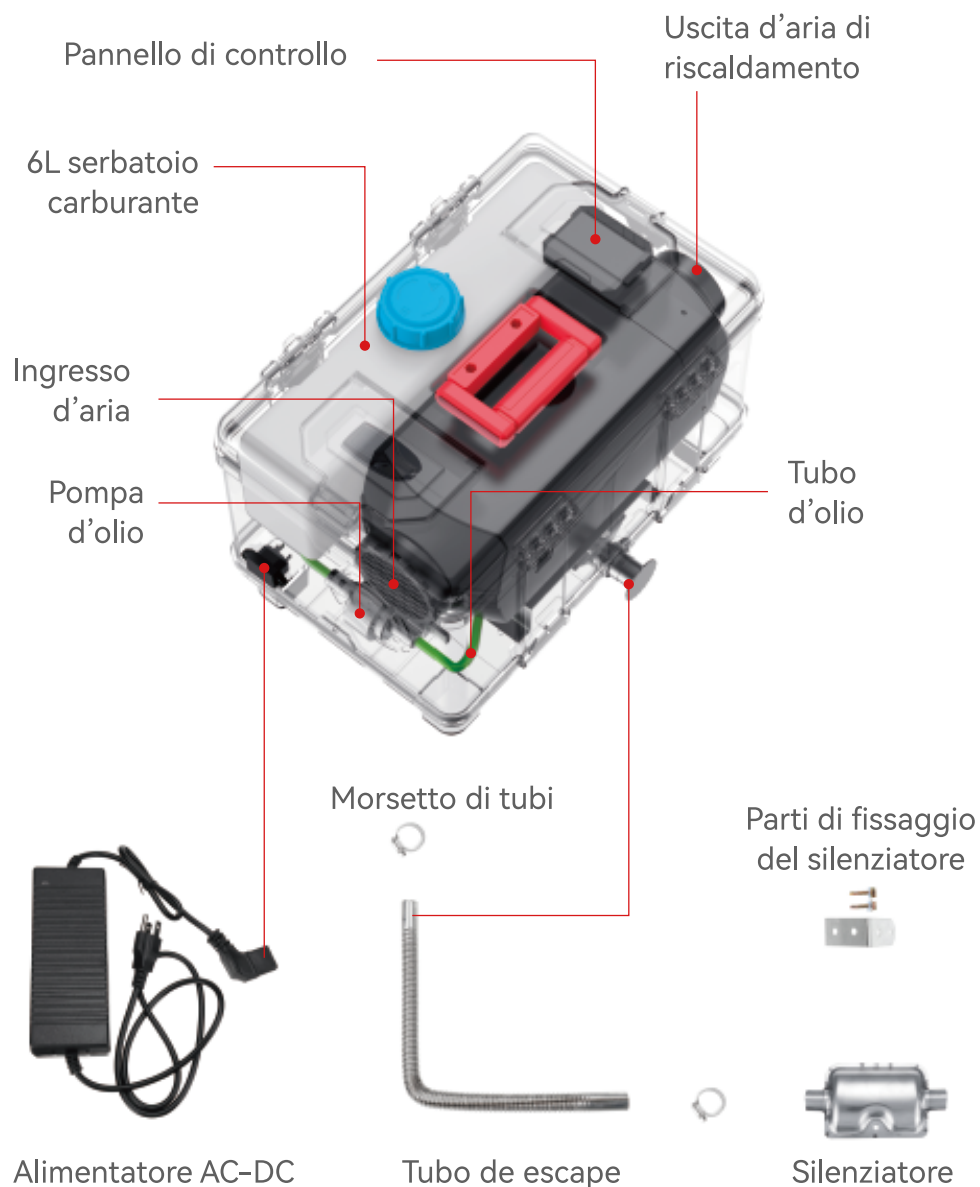
3. Informazioni sul prodotto



1. 5L serbatoio carburante
2. Ingresso d'aria
3. Uscita d'aria di riscaldamento
4. Pannello di controllo

5. Alimentatore AC-DC
6. Pompa d'olio
7. Tubo di scarico di gas
8. Tubo d'olio

4. 3.Figura della struttura del prodotto



5. Remote Control Operation Instructions



[Nota: Il telecomando utilizza due batterie a pulsante CR2025, che gli utenti devono configurare autonomamente. Il prodotto non include batterie]

Visualizzazione complessiva & definizione dei pulsanti:

Modalità di lavoro

- ① In modalità di marcia, la marcia può essere regolata ed impostata nell'intervallo di 1-10 marce;
- ② In modalità di controllo della temperatura, la temperatura impostata può essere regolata nell'intervallo di 8-36 °C. La posizione di marcia dell'interruttore di controllo cambia con la temperatura all'interno della cabina. Quando la temperatura aumenta o diminuisce, l'interruttore di controllo regolerà automaticamente la marcia di funzionamento per raggiungere rapidamente la temperatura impostata, rendendo il riscaldatore funzionare più intelligente ed economico;
- ③ Quando si verifica un guasto durante il funzionamento, la finestra di visualizzazione dell'interruttore di controllo lampeggerà per visualizzare il codice di errore, rendendo più facile trovare il guasto in modo più accurato ed intuitivo.

Istruzioni d'uso:

On/Off: Premere il pulsante **【⏻】** (pulsante On/Off) per accendere la macchina nello stato spento; Premere il pulsante **【⏻】** (pulsante On/Off) per spegnere la macchina quando è accesa;

Pompa d'olio rapida: Quando la scheda madre del riscaldatore è accesa e spenta per la prima volta, premere a lungo il pulsante **【●】** (●) per 3 secondi per entrare nella modalità di pompa d'olio. Lo schermo visualizza un conto alla rovescia di 300s per iniziare a pompare l'olio. Una volta completato il conto alla rovescia, si spegne automaticamente. Premere il pulsante **【⏻】** (pulsante On/Off) a metà strada per uscire dalla modalità di pompa d'olio e spegnere la macchina;

Commutazione rapida di lingua: premere contemporaneamente quando acceso **【⚙️】** (pulsante di impostazione) **【▼】** (pulsante giù) 3 secondi per la commutazione della lingua (**【-】** per la disattivazione della voce, **【E】** per l'inglese, **【G】** per il tedesco, **【r-】** per il russo)

Riempire serbatoio del carburante: Premere il pulsante **【●】** (OK) per 3 secondi dopo l'avvio della macchina e lo schermo visualizzerà l'intera quantità del serbatoio impostato.

Modalità di commutazione: premere quando acceso **【⚙️】** (pulsante di impostazione) per passare tra il modo di marcia e il modo di controllo della temperatura;

Regolazione di marcia: Premere **【▲】** (pulsante su) per eseguire la marcia/temperatura + 1, fino a 10 marce/36 °C, premere **【▼】** (pulsante giù) per eseguire la marcia /temperatura -1, fino a 1 marce/8 °C;

Impostazioni di base: Dopo l'accensione, premere a lungo **【⚙️】** (pulsante di impostazione) per immettere l'interfaccia di impostazione di base in 3 secondi e l'elemento di impostazione verrà visualizzato direttamente sopra lo schermo. Premere **【▲】** (pulsante su) per regolare l'elemento+1, quindi premere **【▼】** (pulsante giù) per regolare l'elemento -1. L'interfaccia visualizza i seguenti dati specifici per l'elemento di impostazione:

F0: Tempo attuale;

F1: Tempo di avvio automatico;

F2: Tempo di esecuzione [dopo l'avvio automatico];

F3: Impostazione dell'interruttore di avviamento automatico;

F4: Commutazione di lingua **【E inglese, G tedesco, r russo, - Voce spenta】** ;

F5: Compensazione della temperatura **【gamma -9°C~+9°C】**

F6: Volume di carburante nel serbatoio del carburante **【5-50L (commutazione a 5L)】** **【Visualizzazione – rappresenta non il monitoraggio dello stato del serbatoio del carburante】** ;

F7: Tipo di pompa d'olio **【16/22/28/32UL (default a 22UL)】** ;

F8: Interruttore automatico di riscaldamento di arresto di avvio; (In modalità di controllo della temperatura, quando la temperatura della cabina raggiunge la temperatura impostata, si spegnerà automaticamente dopo un ritardo di 30 secondi; quando la temperatura della cabina è 2 °C sotto la temperatura impostata, si avvierà automaticamente dopo un ritardo di 30 secondi)

F9: Interruttore di corrispondenza Bluetooth

FA: Interruttore di corrispondenza del telecomando;

Fb: Commutazione tra Fahrenheit e Celsius;

Premere **【⚙️】** (pulsante di impostazione) per modificare, premere **【▲】** (pulsante su)/ **【▼】** (pulsante giù) per modificare i dati correnti, quindi premere nuovamente **【⚙️】** (pulsante di impostazione) per confermare l'elemento corrente e premere una volta che tutte le modifiche all'interno delle impostazioni di base sono completate **【⚙️】** (pulsante di impostazione) 3 secondi per salvare i dati modificati in ed uscire dall'interfaccia in esecuzione; Modalità ingegneristica: Premere a lungo **【▲】** (pulsante su) e **【▼】** (pulsante giù) per 3 secondi mentre si accende la macchina per entrare in modalità ingegneristica. Il progetto corrente verrà visualizzato nell'angolo in alto a destra. Premere **【▲】** (pulsante su) per regolare il progetto + 1, e premere **【▼】** (pulsante giù) per regolare il progetto -1. L'interfaccia visualizza i dati specifici della modalità ingegneristica: Dopo la visualizzazione, premere **【⏻】** (pulsante on/off) per uscire dalla pagina principale.

En00: Numero di versione della scheda madre del riscaldatore
【visualizzazione a scorrimento】
En01: Codice di guasto 【vedere tabella sottostante per i dettagli】
En02: Temperatura del cassa
En03: Tensione di alimentazione
En04: Marcia di comando del riscaldatore
En05: Temperatura della cabina
En06: Altitudine
En07: Olio di pompa manuale
En08: Corrispondenza del telecomando
En09: Corrispondenza Bluetooth

Corrispondenza rapida del telecomando:

Nello stato di avvio, premere il pulsante **【▲】** (pulsante su) per 3 secondi e lo schermo visualizzerà "rte". Premere qualsiasi pulsante sul telecomando per corrispondere, e una volta completata la corrispondenza, uscirà automaticamente dall'interfaccia in esecuzione;

Cancellare gli ultimi dati di corrispondenza del telecomando:

Durante la prova di accensione automatico, premere a lungo **【⏻】** (pulsante on/off) per lungo tempo. L'interfaccia visualizza "CLr" per iniziare a cancellare, finché sullo schermo viene visualizzato "SUC" e rilasciare il pulsante per cancellare i dati del telecomando corrispondente correttamente

Corrispondenza Bluetooth:

Si prega di scaricare l'APP come segue, quindi seguire i passaggi per collegare e controllare il riscaldatore tramite Bluetooth sul telefono cellulare.

Android APP:

Cercare "AirHeaderBLE" da Google Mall o scansionare direttamente il seguente codice QR per scaricare



IOS APP:

Cercare 'airHeterBle' nell' APP store o scansionare direttamente il seguente codice QR per scaricare



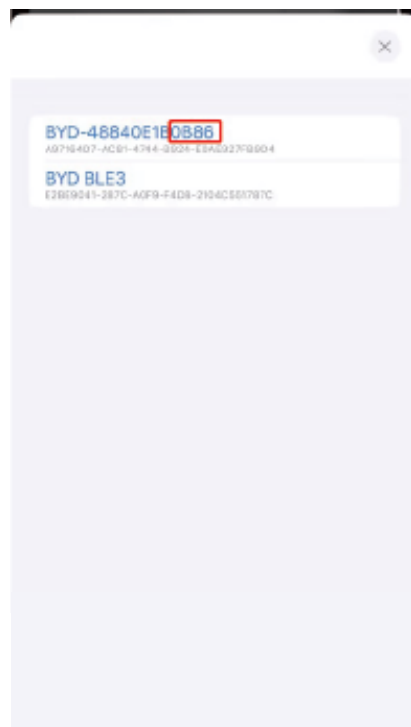
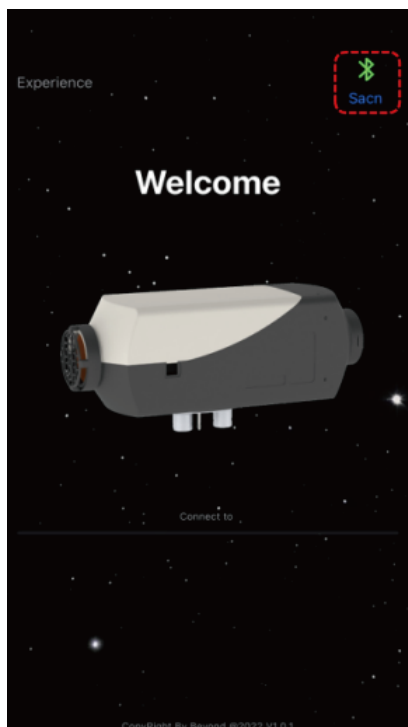
01

Interrogare il nome Bluetooth del controllore: premere contemporaneamente dopo aver acceso la macchina **【⚙️】** (pulsante di impostazione) (pulsante On / Off) 3S, lo schermo visualizza "bLE", il lato superiore dello schermo visualizza 6 caratteri, il nome (0-F), non c'è modulo Bluetooth o l'acquisizione del nome non è riuscita, il lato superiore dello schermo visualizza "NULL", premere di nuovo qualsiasi pulsante per uscire;



02

Collegare l'APP mobile al controllore tramite Bluetooth: Fare clic sul simbolo Bluetooth nell'angolo in alto a destra del programma APP, trovare il numero Bluetooth del controllore corrispondente: BYD + MAC indirizzo + 4 caratteri alfanumerici (fare riferimento alla figura precedente), quindi fare clic sul numero Bluetooth per connettersi;



03

Premere a lungo **【🔌】** per spegnere o avviare il riscaldatore



04

Fare clic sul pulsante **【⚙️】** per andare alla pagina delle impostazioni. È possibile impostare la lingua (inglese / cinese) e la password, quindi fare clic sul pulsante "Salvare" per salvare le impostazioni,

Dopo aver cambiato la password sull'APP, prestare attenzione all'aggiornamento sincrono della password dell'interruttore del controllore. Regolare l'interruttore del controllore per entrare in modalità ingegneristica En09, e l'interfaccia visualizza "bLE"

Regolatore a pressione lunga **【⚙️】** (pulsante di impostazione) per 3 secondi, la password originale lampeggiante nell'angolo in alto a destra cambierà per visualizzare la password impostata e la visualizzazione dell'interfaccia cambierà in "SUC". Dopo che l'aggiornamento è riuscito, tornerà automaticamente all'interfaccia in esecuzione;

Si prega di notare che la password dell'APP del telefono cellulare e la password del commutatore del controllore devono essere coerenti per connettersi.

05

Fare clic sul pulsante "Modalità" per passare tra la modalità di marcia e la modalità di controllo della temperatura, e quindi fare clic su "up+/" "down -" per aumentare o diminuire (marcia 1-10)/temperatura (8 °C ~ 36 °C);



06

Visualizzazione dell'allarme di guasto: Quando il riscaldatore non funziona correttamente, l'area di visualizzazione lampeggia un codice di guasto. Fare riferimento alla tabella seguente per il tipo di guasto e l'operazione di risoluzione dei problemi

Codice di errore	Tipo di errore	Risoluzione dei problemi
E-01	Tensione anomala	Verificare se il tipo di tensione di alimentazione del riscaldatore corrisponde alla tensione effettiva del veicolo; Controllare se la tensione di alimentazione della versione 24V è superiore a 32VA o inferiore a 18V; Controllare se la tensione di alimentazione della versione 12V è superiore a 18V o inferiore a 9V; Controllare se il connettore del cablaggio principale del cavo è allentato o collegato in modo errato;
E-03	Tappo di accensione anomalo	Verificare se la spina di accensione è collegata in modo improprio; Guasto della spina di accensione, sostituire la spina di accensione; Guasto della scheda principale, sostituire la scheda principale;
E-04	Pompa d'olio anomala	Controllare se la spina della pompa d'olio non è allentata o collegata in modo errato; Controllare se c'è un circuito aperto nel cablaggio principale del cavo; Guasto della pompa d'olio, sostituire la pompa d'olio;
E-05	Protezione da surriscaldamento	Il modello del sensore di temperatura del forno è errato o difettoso, sostituire il sensore; Guasto della scheda principale, sostituire la scheda principale
E-06	Ventilatore anomalo	Controllare se la girante del ventilatore è bloccata; Verificare se la spina del ventilatore è allentata o collegata falsamente; Guasto del ventilatore, sostituire il ventilatore; Controllare se il magnete di induzione della ruota del vento manca o ha polarità errata; Controllare se il sensore di velocità del vento della scheda principale è normale; Guasto della scheda principale, sostituire la scheda principale;
E-08	Spento per mancanza di carburante	Controllare se il serbatoio del carburante è a corto di olio;
E-09	Sensore di protezione contro il surriscaldamento	Controllare se il connettore del sensore di temperatura è allentato o collegato falsamente; Guasto del sensore, sostituire la scheda principale; Guasto della scheda principale, sostituire la scheda principale;
E-10	Errore di avvio secondario	Controllare se la pompa d'olio funziona; Verificare se le interfacce del circuito d'olio sono cerate o bloccate;

Contattaci

Per quanto riguarda i prodotti Hcalory, se avete domande, vi preghiamo di inviarci una e-mail all'indirizzo: hcalory@hcalory.com . In alternativa, potete contattarci al link di vendita corrispondente. Grazie per il vostro feedback e supporto.